WORLD LITERATURE TODAY

A Literary Quarterly of The University of Oklahoma

1987

VOLUME 61

INDEX

University of Oklahoma Press *Norman*

Copyright, 1988, by the University of Oklahoma Press

Index of Articles

Álvarez-Borland, Isabel *Readers, Writers, and Interpreters in Cabrera Infante's Texts* 553

Bantas, Andrei SEE Romulus Rusan
Blandiana, Ana *The River* Anda Teodorescu, tr. 388
Bradham, Margaret C. *Barbara Pym's Women* 31
Brown, John L. *The Journals of Julien Green* 216
Bruner, Charlotte H. *"There Is No Time in South Africa Now for Fairy Stories": Three Women Authors from the IWP* 410
Buch, Hans Christoph *Recollections of Iowa, Sixteen Years Later* Margitt Lehbert, tr. 389

Cabrera Infante, Guillermo *(C)ave Attemptor! A Chronology (After Laurence Sterne's)* 513—*Brief Encounters in Havana* 519—*To Kill a Foreign Name* 531
Cambon, Glauco *Montale's Diary from 1917* 213
Chase, Kathleen *Legend and Legacy: Some Bloomsbury Diaries* 230
Clark, David Draper SEE José Miguel Oviedo
Collins, Michael J. *The Poetry of X. J. Kennedy* 55
Cooke, John *African Diaries* 211
Cooper, Danielle Chavy *Voices from the Alps: Literature in Val d'Aoste Today* 24

Dasenbrock, Reed Way *Wole Soyinka's Nobel Prize* 5
Davis, Mary E. *The Mind's Isle: An Introduction to Cabrera Infante* 512
The Diary as Art: Form or Formlessness, Ephemeral or Timeless? (Symposium) 181–233
Ding Ling *The Football Game* Katherine Lu, tr. 391

Engle, Paul SEE Hualing Nieh
The Ex-Centricities of World Literature: Oklahoma's World Literature Today *Salutes Iowa's International Writing Program upon Turning Twenty* (Symposium) 365–414

Falk, Thomas H. *The Diary: A First Reality in the Creative Process* 183
Focus on Guillermo Cabrera Infante: Eleventh Puterbaugh Conference on Writers of the French-Speaking and Hispanic World (Symposium) 509–600

González Echevarría, Roberto *Autobiography and Representation in* La Habana para un Infante difunto 568

Hall, Kenneth E. *Cabrera Infante and the Work of Alfred Hitchcock* 598
Head, Bessie *Some Happy Memories of Iowa* 392
Hollweck, Thomas *The Form of Loss: The German Diary in Our Time* 195

Ivask, Ivar *Introduction* to the *Diary as Art* symposium 181—*Introduction* to the *Ex-Centricities of World Literature* symposium 365—*Spaniards, Latin Americans, Frenchmen: Ten Profiles of Puterbaugh Conference Authors, 1968–1987* 509

Janes, Regina *Infante Monogatari* 574
Jones, W. Glyn *Naïve, Naïvistic, Artistic: Some Thoughts on Danish and Swedish Diaries* 203

Kilpinen, Inkeri *Richness of Variety* 393
Knapp, Bettina L. *The Diary as Art: Anaïs Nin, Thornton Wilder, Edmund Wilson* 223
Kornacker, David SEE György Somlyó
Krasińska, Ewa SEE Artur Międzyrzecki

Lehbert, Margitt SEE Hans Christoph Buch
Levine, Suzanne Jill *Vistas of Dawn in the (Tristes) Tropics: History, Fiction, Translation* 548
Literary Necrology 1986 234
Liu Binyan *Chinese Writer Views America: So Rich and Yet So Troubled* Katherine Lu, tr. 396
Lobo, Luiza *Women Writers in Brazil Today* 49
Lu, Katherine SEE Ding Ling—SEE Liu Binyan
Lucente, Gregory L. *The Play of Literary Self-Consciousness in Paolo Volponi's Fiction: Violence and the Power of the Symbol* 19
Lustig, Arnošt *The International Writing Program: Unique in the World* 397

Mac Adam, Alfred J. *Seeing Double: Cabrera Infante and Caín* 543
Maduakor, Obi *Gabriel Okara: Poet of the Mystic Inside* 41
Magnússon, Sigurður *A View from Iceland* 398
Matas, Julio *Guillermo Cabrera Infante: Caricaturas tempranas* 593
Międzyrzecki, Artur *Engle's Country* Ewa Krasińska, tr. 400
Miller, Marilyn Jeanne Nikki bungaku–*Literary Diaries: Their Tradition and Their Influence on Modern Japanese Fiction* 207
Mozur, Joseph *Ion Drutse: Contemporary Chronicler of Bessarabian History* 13

Nazareth, Peter *Adventures in International Writing* 382
Nelson, Ardis L. Holy Smoke: *Anatomy of a Vice* 590
Nieh, Hualing, Paul Engle *The World Comes to Iowa* 367

Oviedo, José Miguel *Nabokov/Cabrera Infante: True Imaginary Lives* David Draper Clark, tr. 559

Preto-Rodas, Richard A. *A View of Eighteenth-Century Portugal: José Saramago's* Memorial do convento 27
Prieto, René *A Womb with a View: Sex and the Movies* 584

Racevskis, Karlis *Finding Our Roots in Exile: Folklore versus the Humanities* 9
Raizis, Marios Byron *Pandhelís Prevelákis's Swan-Song Triptych* 59
Rexine, John E. *The Diaries of George Seferis as a Revelation of His Art* 220
Riggan, William *A Personal Encounter with the International Writing Program: Notes and Thoughts* 375
Rusan, Romulus *Days and Nights in Iowa City* Andrei Bantas, tr. 402

Al-Shetawi, Mahmoud *The Arab-West Conflict as Represented in Arabic Drama* 46
Siemens, William L. *Selected Bibliography (1960–1987)* [of Guillermo Cabrera Infante] 535
Sixtieth Anniversary Celebration of World Literature Today *(Formerly* Books Abroad*)* 189
Somlyó, György *Iowa City, Five Years Later* David Kornacker, tr. 405
Souza, Raymond D. *Yes, We Have No Havana(s): Requiem for a Lost City* 579

Teodorescu, Anda SEE Ana Blandiana
Torrevillas, Rowena T. *Blue Route to the Pentacrest and a House on Bloomington Street* 378
Tuohimaa, Sinikka *The Poetry of Eeva-Liisa Manner: Unveiling Reflections of Life* 37

Vallee, Lillian *Rich in Revolution: Witold Gombrowicz's* Diary 186

Xiao Qian *A Ferry, a Window, and Now a Bridge* 407

Ziolkowski, Margaret *Diaries of Disaffection: Some Recent Russian Memoirs* 199

Index of Reviews

A

Abraham, Jean-Pierre *Le guet* 61
Absire, Alain *Lazare ou le grand sommeil* 61
Achternbusch, Herbert *Breitenbach* 281
Adams, Valmar *Esta astub ellu* 663
African Literature in Its Social and Political Dimensions Eileen Julien, Mildred Mortimer, Curtis Schade, eds. 341
African Literatures in the 20th Century: A Guide Leonard S. Klein, ed. 341
Agirre, Txomin *Kresala* 666
Aguilar Mora, Jorge *Esta tierra sin razón y poderosa* 257
Ahmed, Sarfraz SEE Baldev Mirza
Aini, S. *Bukhara: Reminiscences* 352
Albahari, David *Opis smrti* 656
Albanell, Pep *El rei i el drac* Joaquim Carbó, pref. 356
Alcântara, Osvaldo *Cântico da manhã futura* 336
Alechinsky, Pierre SEE Christian Dotremont
Alegría, Fernando *Nueva historia de la novela hispanoamericana* 427
Aleixandre, Vicente SEE José Luis Cano
Alfroy, Jean-Marie *Le professeur est nu* 61
Alfven, Inger *Lyckans galosch* 458
Ali, Ahmed *The Prison House* 158—*Rats and Diplomats* 678
Alisier, Jacques *L'ardoise* 246
Allen, Roger SEE Naguib Mahfouz
Almeida, Onesimo Teotonio Mensagem: *Una tentativa de reinterpretação* 613
Alnæs, Karsten *Sjøgossen* 462
Alpera, Lluís *Tempesta d'argent* Alex Broch, pref. 436
Alver, Betti *Korallid Emajões* 318
Amadi, Elechi *Estrangement* 670
Amichai, Yehuda *Me'adam ata ve'el adam tashuv* 150—*The Selected Poetry of Yehuda Amichai* Chana Bloch, Stephen Mitchell, eds. & trs. 487
Amuriza, Xabier *Emea* 331
Anderberg, Bengt *Nattljus: Valda dikter 1945-1985* Carl Magnus von Seth, ed. 114
Andersch, Alfred *Erinnerte Gestalten: Frühe Erzählungen* 438
Andersen, Benny *Tiden og storken* 295
Anderson, Jessica *The Only Daughter* 346
Andersson, Birger *Månen som Blake målade* 305
Andersson, Claes SEE *Modern finlandssvensk lyrik*
Andrade, Manuel *Celebraciones* 610
Andreassen, Hanus *Hotel Heyst* 639
Andres-Suárez, Irene *Los cuentos de Ignacio Aldecoa: Consideraciones teóricas en torno al cuento literario* 252
Ângelo, Ivan *A face horrível* 79
Anghelaki-Rooke, Katerina *Beings and Things of Their Own* Jackie Willcox with the author, tr. 328
Antología de la narrativa vasca actual Jesús María Lasagabaster, Maite González Exnal, eds. 667
Antología de la poesía hispanoamericana Juan Gustavo Cobo Borda, ed. & comp. 77
Antologija ameriške poezije 20. stoletja Miha Avanzo, ed. 469
Antoníou, Tákis *Dhóktor Vlahoústous* 326
Antreassian, Jack *Armenia: Reflections in Verse* Adrina Zanazanian, ill. 346
Aparicio, Juan Pedro *El año del francés* 423
Appelfeld, Aharon *To the Land of the Reeds* Jeffrey M. Green, tr. 487
Apruz, Daniel *Dix mille jours* 415
Arabic Short Stories 1945-1965 Mahmoud Manzalaoui, ed. 153
Arabic Writing Today: The Drama Mahmoud Manzalaoui, ed. H. E. Youssef el-Sebai, foreword 485
Arac, Jonathan SEE *Postmodernism and Politics*
Aralica, Ivan *Graditelj svratišta* 316
Arias, Xela *Denuncia do equilibrio* 271
Aronian, Sona SEE *Russian Literature Triquarterly*
Aronne Amestoy, Lida *Utopía, paraíso e historia: Inscripciones del mito en García Márquez, Rulfo y Cortázar* 252
Aronpuro, Kari *Kirjaimet tulevat* 319
Arpino, Giovanni *Passo d'addio* 262
Arrabal, Fernando *Humbles paradis: Première anthologie poétique* 70—*La reverdie* 70—*La vierge rouge* 235—*Théâtre XVI: Bréviaire d'amour d'un haltérophile suivi de Apokalyptica et La charge des centaures* 421
Arreola, Juan José *Confabulario definitivo* Carmem de Mora, ed. 429
Asadowski, Konstantin SEE *Rilke und Rußland*
Aspenström, Werner *Det röda molnet: Drömmar och drömlikt ur "De svart böckerna"* 644
Atwood, Margaret *Bluebeard's Egg and Other Stories* 629
Aucamp, Hennie *Die blote storie: 'n werkboek vir kortverhaalskrywers* 482—*Slegs vir almal: 'n kabaret oor selfsug* 482—*Wat bly oor van soene?* 482
Aullón de Haro, Pedro *El jaiku en España: La delimitación de un componente de la poética de la modernidad* 77
Aureus-Briscoe, Leonor SEE Bienvenido N. Santos
Aury, Dominique SEE Jean Paulhan
Les avant-gardes littéraires au XX^e siècle 2 vols. Jean Weisberger, ed. 354
Avanzo, Miha SEE *Antologija ameriške poezije*
Aveling, Harry SEE Khadijah Hashim
Aylward, David SEE Masuji Ibuse

B

Bacci, Marco *Il pattinatore* 432
Bador, Bernard *Sea Urchin Harakiri* Clayton Eshleman, ed. & tr. Robert Kelly, postface 70
Badosa, Enrique *Cuadernos de Barlovento 1968-1985* 252
Baker, Edward *La lira mecánica: En torno a la prosa de Antonio Machado* 257
Bakke, Dagfinn SEE Kåre Holt
Balaban, John SEE Lyubomir Levchev
Balderston, Daniel SEE *The Historical Novel in Latin America*
Ballek, Ladislav *Akazien* Reinhard Fischer, tr. 653
Bancquart, Marie-Claire *Opportunité des oiseaux* 603
Banier, François-Marie *Balthazar, fils de famille* 70
Barbal i Farré, Maria *La mort de Teresa* 86—*Pedra de tartera* 86
Barfoed, Niels *Aften i staten* 462
Bargad, Warren SEE *Israeli Poetry*
Bargum, Johan *Husdjur* 300
Barner, Wilfried SEE Barbara Wiedemann-Wolf
Barnouw, David SEE *De Dagboeken van Anne Frank*
Barthelme, Donald *Paradise* 285
Bascom, Harold *Apata: The Story of a Reluctant Criminal* 670
Basker, Michael SEE Nikolaĭ Gumilëv
Baskin, Leonard SEE Ted Hughes
Bath, Amanda *Pere Calders: Ideari i ficció* Jordi Fernando, tr. 616
Batur, Enis *Alternatif: Aydın* 152—*Tuğralar* 152
Baum, Marie SEE Ricarda Huch
Baumann, Gerhart *Erinnerungen an Paul Celan* 624
Bauschinger, Sigrid SEE Elsa Lasker-Schüler
Beauvois, Daniel SEE *Milosz par Milosz*
Beck, Béatrix *La prunelle des yeux* 246
Becker, Jurek *Bronsteins Kinder* 273
Becker, Jürgen *Odenthals Küste* 621
Beckett at 80 / Beckett in Context Enoch Brater, ed. 107
Bedient, Calvin *He Do the Police in Different Voices:* The Waste Land *and Its Protagonist* 632
Before the Storm: Soviet Ukrainian Fiction of the 1920s George Luckyj, ed. George Luckyj, Yuri Tkacz, trs. 315
Béládi, Miklós, Béla Pomogáts, László Rónay *A nyugati magyar irodalom 1945 után* 321

Beliés, Eríkos *Póleos* 328
Bellonci, Maria *Rinascimento privato* 82
Benn, Gottfried *Das Nichts und der Herr am Nebentisch* Joachim Dyck, ed. 98
Benni, Stefano *Comici spaventati guerrieri* 262
Berardinelli, Alfonso *L'esteta e il politico: Sulla nuova piccola borghesia* 436
Berger, Uwe *Woher und wohin: Aufsätze und Reden 1972-1984* 283
Bergounioux, Pierre *La bête faramineuse* 235
Berman, Russell A. *The Rise of the Modern German Novel: Crisis and Charisma* 626
Bernhard, Thomas *Alte Meister* 90—*Auslöschung: Ein Zerfall* 618
Bertholf, Robert J. SEE Lorine Niedecker
Bertran, Salvador, with Lourdes Nadal *Els comediants a Elsinor* 269
Bethell, Ursula *Collected Poems* Vincent O'Sullivan, ed. 158
Bevan, D. G. *Michel Tournier* 419
Beyeler, Raymond *Les tables du changeur* 305
Bhabra, H. S. *Gestures* 155
Bianchi, Soledad SEE Javier Campos
Bianciotti, Hector SEE Conrad Detrez
Biase, Carmine di SEE Franco Zangrilli
Biberfeld, Simone SEE *Pessoa en personne*
Bienek, Horst *Der Blinde in der Bibliothek: Literarische Portraits* 98
Biermann, Wolf *Affenfels und Barrikade: Gedichte/Lieder/Balladen* 277
Bilger, Margret SEE Doris Mühringer
Bilu, Dalya SEE Yaakov Shabtai
Bioy Casares, Adolfo *Historias desaforadas* 606
Birsel, Salâh *Bütün Şiirleri* 488
Bissoondath, Neil *Digging Up the Mountains* 673
Bitov, Andrei *Life in Windy Weather* Priscilla Meyer, ed. 311
Bjorklund, Beth SEE *Contemporary Austrian Poetry*
Bjørnvig, Thorkild *Hjørnestuen og månehavet* 636—*Jordens hjerte* 636—*Solens have og skolegården* 636
Blaga, Lucian *Opere* 3: *Teatru* George Gană, ed. 89
Blaisten, Isidoro *Carroza y reina* 249
Blanco, José SEE *Pessoa en personne*
Blätter, Silvio *Wassermann* 618
Bloch, Chana SEE Yehuda Amichai
Bloch-Michel, Jean *L'évanouie* 62
Blot, Jean *Tout l'été* 62
Boaretto, C. SEE Jean Paulhan
Bobrova, Raissa SEE Nodar Dumbadze
Bodor, Adam *Az Eufrátesz Babilonnál* 131
Bodzich, Wlad SEE Paul de Man
Bogdan, Mihail SEE Liviu Rebreanu
Bohn, Willard *The Aesthetics of Visual Poetry 1914-1928* 354
Bon, François *Le crime de Buzon* 415
Bondarev, Iurii *Igra* 306
Borges, Jorge Luis *Textos cautivos: Ensayos y reseñas en* El Hogar *(1936-1939)* Enrique Sacerio-Garí, Emir Rodríguez Monegal, eds. 427
Borràs, Pol SEE Pere Gimferrer
Botero, Fernando SEE Françoise Sagan
Botvinnik, Semën *Pozdniĭ svet* 463
Boukhobza, Chochana *Un été à Jérusalem* 674
Boulanger, Daniel *Intailles: Retouches* 240—*Coup de lune; La partie de cartes; Le voyage de noces* 247
Boxer, Mark SEE Lawrence Durrell
Boyadjiev, G. SEE Atanas Slavov
Bradūnas, Kazys *Krikšto vanduo Joniniu nakti* 474
Bragance, Anne *Bleu Indigo* 416
Bramness, Hanne *I sin tid* Arna Rennan, ill. 298
Brandstetter, Alois *Die Burg* 274
Brater, Enoch SEE *Beckett at 80*
Brathwaite, Edward Kamau SEE Dwarakanath H. Kabadi
Braudeau, Michel *Naissance d'une passion* 63
Breitinger, Eckhard SEE *Studies in Commonwealth Literature*
Breytenbach, Breyten *End Papers: Essays, Letters, Articles of Faith, Workbook Notes* 482
Brink, André SEE *A Land Apart*
Brinkmann, Richard SEE Barbara Wiedemann-Wolf
Brinnin, John Malcolm *Truman Capote: Dear Heart, Old Buddy* 452
Brion, Liliane SEE Marcel Brion
Brion, Marcel *Les vaines montagnes* Liliane Brion, pref. 71
Broch, Alex SEE Lluís Alpera
Broch, Hermann *Briefe über Deutschland 1945-1949: Die Korrespondenz mit Volkmar von Zühlsdorff* Paul Michael Lützeler, ed. 446
Brodin, Elin *Ulvinnen* 305
Brossa, Joan *Romancets del Dragoli* 437
Broumas, Olga SEE Odysseas Elytis
Broussard, Yves *Nourrir le feu* 247
Brown, J. D. *Henry Miller* 290
Brown, Russell SEE Al Purdy
Brown, Stewart SEE *Caribbean Poetry Now*
Brugmann, Margret *Amazonen: Studien zur deutschsprachigen Frauenliteratur der 70er Jahre* 622
Brus, Günter SEE Gerhard Roth
Bryce Echenique, Alfredo *El hombre que hablaba de Octavia de Cádiz: Cuaderno de navegación en un sillón Voltaire* 73
Bud-Printems, Reine *Lil* 71
Bufalino, Gesualdo *Cere perse* 84
Bulhões, Antônio *As quatro estações* 430
Bullrich, Silvina *La bicicleta* 606
Bunting, Basil *Collected Poems* 287
Burger, Hermann *Blankenburg* 90
Burgess, Anthony *The Kingdom of the Wicked* 100—SEE G. V. Desani
Burroughs, William S. *The Adding Machine: Selected Essays* 288
Butor, Michel *Matière de rêves* 5: *Mille et un plis* 63—SEE Christian Dotremont
Bykov, Vasil' *Povesti* 651
Bystad, Erik *Den femte årstid* 641

C

Calvino, Italo *Sotto il sole giaguaro* 263—*The Uses of Literature* Patrick Creagh, tr. 496
Caminade, Pierre *Initiales* 71
Camon, Ferdinando *La donna dei fili* 268
Campanile, Pascuale *Festa Buon Natale, Buon Anno* 613
Campos, Javier *La ciudad en llamas* Irene B. Hodgson, tr. Soledad Bianchi, intro. 426
Canali, Luca *I delatori* 263
Cano, José Luis *Los cuadernos de Velintonia: Conversaciones con Vicente Aleixandre* 254
Cao Yu *Peking Man* Leslie Nai-Kwai Lo with Don Cohn and Michelle Vosper, trs. 155
Carbó, Joaquim SEE Pep Albanell
Caribbean Poetry Now Stewart Brown, ed. Jennifer Northway, ill. 479
Carling, Finn *Lille Orlando* 299
Carn, Hervé *Bernard Noël* 241
Carpelan, Bo *Axel* 301—SEE *Modern finlandssvensk lyrik*
Carter, Albert Howard III *Italo Calvino: Metamorphoses of Fantasy* 615
Carter, June C. D. SEE *José Agustín*
Cartianu, Ana SEE Vasile Voiculescu
Carvajal, Antonio *Enero en las ventanas* 257
Castan, Con *Conflicts of Love* 477
Castellanos, Jordi SEE Guillem A. Tell i Lafont
Cebrian, Juan Luis *La rusa* 258
Celan, Paul *Collected Prose* Rosmarie Waldrop, ed. & tr. 282—*Last Poems* Katharine Washburn, Margret Guillemin, trs. 282
Chacel, Rosa *A la orilla de un pozo* 76
Champion, Jeanne *Le bunker* 64
Chanel, Pierre SEE Jean Cocteau
Chaves, Jonathan SEE *The Columbia Book of Later Chinese Poetry*
Chedid, Andrée *Textes pour un poème 1949-1970* 418
Cheung, Dominic SEE *The Isle Full of Noises*
Chiara, Piero *Il capostazione de Casalino e altri 15 racconti* 264
China China: Contemporary Poetry from Taiwan, Republic of China Germain Droogenbroodt, Peter Stinson, eds. 489

Chiusano, Italo *Alighiero Il vizio del gambero* 264
Chraïbi, Driss *Naissance à l'aube* 339
Christhilf, Mark *W. S. Merwin, the Mythmaker* 294
Chrysánthis, Kýpros *Melis Nikolaidhis* 665—SEE Kýpros Hrysánthis
Chyet, Stanley F. SEE *Israeli Poetry*
Cioran *Exercises d'admiration* 240
Claesson, Stig *Lantlif i Budapest* 305
Clampitt, Amy *What the Light Was Like* 103
Claridade: Revista de Arte e Letras facsimile ed. Manuel Ferreira, pref. 336
Clark, Curtis L. SEE Ihab Hassan
Classical Arabic Poetry: 162 Poems from Imrulkais to Ma'arri Charles Grevill Tuetey, tr. & intro. 148
Cleaned the Crocodile's Teeth: Nuer Song Terese Svoboda, tr. 340
Coates, Paul *Words after Speech: A Comparative Study of Romanticism and Symbolism* 164
Cobo Borda, Juan Gustavo SEE *Antología de la poesía hispanoamericana*
Cocteau, Jean *Le passé défini* 2: *1953* Pierre, Chanel, ed. 68
Coetzee, J. M. SEE *A Land Apart*
Cohn, Don SEE Cao Yu
The Columbia Book of Later Chinese Poetry: Yüan, Ming, and Ch'ing Dynasties (1279-1911) Jonathan Chaves, ed. & tr. 490
Cometti, Jean-Pierre *Robert Musil ou l'alternative romanesque* 98
Condé, Maryse *Moi, Tituba, sorcière noire de Salem* 337
Conran, Tony, SEE *Welsh Verse*
Contemporary American Women Writers: Narrative Strategies Catherine Rainwater, William J. Scheick, eds. 105
Contemporary Austrian Poetry Beth Bjorklund, ed. & tr. 282
Contemporary Foreign Language Writers James Vinson, Daniel Kirkpatrick, eds. 168
Conti, Haroldo *Sudeste* 79
Conversations with Tennessee Williams Albert J. Devlin, ed. 635
Cordelli, Franco *Pinkerton* 264
Correspondência arquivada Taborda de Vasconcellos, ed. 613
Corrèze, Françoise SEE *Fleurs de pamplemoussier*
Cortázar, Julio SEE Omar Prego
Corti, Maria SEE Ennio Flaiano
Couffon, Claude *René Depestre* 338
Coutelle, Louis *A Greek Diptych: Dionysios Solomos and Alexandros Papadiamantis* 327
Couzens, Tim SEE *Literature and Society in South Africa*
Creagh, Patrick SEE Italo Calvino
Critical Essays on Edward Albee Philip C. Kolin, J. Madison Davis, eds. 632
Critical Essays on Günter Grass Patrick O'Neill, ed. 444
Crnčević, Brana *Snovi bez tumačenja* 468
Crofton, Jacqueline SEE Lyubomir Levchev
Cruz, Julia SEE Rolando Hinojosa
Csurka, Istvan *Az elfogadhatatlan realitás* 660
Cunqueiro, Alvaro *Viajes imaginarios y reales* César Antonio Molina, ed. 428
Curtis, Tony SEE *Wales: The Imagined Nation*
Czarnecka, Ewa SEE *Milosz par Milosz*

D

Dadié, Bernard Binlin *The Black Cloth: A Collection of African Folktales* Karen C. Hatch, tr. Es'kia Mphahlele, foreword 481—*The City Where No One Dies* Janis A. Mayes, tr. 481
De Dagboeken van Anne Frank Harry Paape, Gerrold Van Der Stroom, David Barnouw, eds. 297
Danojlić, Milovan *Dragi moj Petroviću* 655
Daruwalla, Keki *Landscapes* 675
Das, Kamala *Collected Poems* vol. 1 156—SEE *Kamala Das*
Dathorne, Ronald *Dele's Child* 143
D'Avack, Massimo *Si sa dov'è il cuore* 265
Davis, J. Madison SEE *Critical Essays on Edward Albee*
Dayıoğlu, Gülten *Geriye Dönenler* 346
de Bruyn, Günter *Lesefreuden: Über Bücher und Menschen* 280
De Crescenzo, Luciano *Oi dialogoi: I dialoghi di Bellavista* 83
Deguy, Michel *Brevets* 245
Delarue, Claude *La mosaïque* 416
Delblanc, Sven *Fågelfrö: Närande och giftigt från tre decennier* 459
Deleuze, Gilles *Foucault* 603
de Man, Paul *The Resistance to Theory* Wlad Bodzich, foreword 354
Demetz, Peter *After the Fires: Recent Writing in the Germanies, Austria and Switzerland* 281
Den' poèzii 1984 V. Tsybin et alia, eds. 122
Den' poèzii 1986 Oleg Tsakunov, ed. 650
Deng, Francis Mading *Seed of Redemption* 483
Der Ort, an dem wir uns befinden: Ungarische Erzähler der Gegenwart György Sebestyén, Alois Brandstetter, eds. 133
Derakhshesh, Derayeh SEE Sadeq Hedayat
Desani, G. V. *All about H. Hatterr* Anthony Burgess, intro. 353
Desde a palabra, doce voces: Nova poesía galega Luciano Rodríguez Gómez, ed. 88
De Stefani, Livia *La stella Assenzio* 83
Detrez, Conrad *La mélancolie du voyeur* Hector Bianciotti, pref. 420
Devlin, Albert J. SEE *Conversations with Tennessee Williams*
Dhainaut, Pierre SEE Jean Malrieu
Dhanúil, Yórghos *Eghli ke ánhos: To érgho tou Níkou Kahtítsi, 1926-1970* 477
Dhrakondhaidhís, Fílippos *I dhiplomatoúhos tou piánou* 137
Dhrayoúmis, Márkos F. *Ta meheropírouna tis proyiayiás mou* 328
Diaz, Manuel S. *Rice for the Moon and Other Stories* 163
Diaz-Casanueva, Humberto SEE Mimmo Morina
Dib, Mohammed *Les terrasses d'Orsol* 141
Dick, Bernard F. *William Golding* rev. ed. 453
Disla, Reynaldo *Bolo Francisco* 79
Djúpalæk, Kristján frá *Dreifar af dagsláttu, Kvædasafn* 306
Dobra páření: Povidky současnych čs. Eva Límanová, ed. 652
Doctorow, E. L. *World's Fair* 101
Doderer, Heimito von *Commentarii 1957 bis 1966: Tagebücher aus dem Nachlaß* vol. 2 Wendelin Schmidt-Dengler, ed. 624
Domin, Hilde *Das zweite Paradies* rev. ed. 274
Donald, David Herbert *Look Homeward: A Life of Thomas Wolfe* 292
Donoghue, Denis *We Irish: Essays on Irish Literature and Society* 449
Dorst, Tankred *Ich, Feuerbach* 620
Dotremont, Christian, Michel Butor *Cartes et lettres: Correspondance 1966-1979* Michel Sicard, ed. Pierre Alechinsky, pref. 69
Douglass, Paul *Bergson, Eliot, and American Literature* 632
Drabeck, Bernard A. SEE Archibald MacLeish
Drašković, Vuk *Nož* 317
Drawe, Matthias *Normale Härte* 439
Drewitz, Ingeborg *Eingeschlossen* 91
Droogenbroodt, Germain SEE *China China*
Druskin, Lev *U neba na vidu* 309
Dubuffet, Jean *Bâtons rompus* 605
Duden, Anne Das *Judasschaf* 98
Duffey, Bernard *A Poetry of Presence: The Writing of William Carlos Williams* 294
Dumbadze, Nodar *Granny, Iliko, Illarion and I* Raissa Bobrova, tr. Albert Jaralov, ill. 149
Duncan, J. Ann *Voices, Vision, and a New Reality: Mexican Fiction since 1970* 255
Dunlop, Lane SEE *A Late Chrysanthemum*
Duno, Beinsa *The First Day of Love: Texts of Songs* Judith Wilder, ed. Atanas Slavov, tr. 466
Duras, Marguerite *La pute de la côte normande* 605
Durrell, Lawrence *Antrobus Complete* Mark Boxer, ill. 101
Dürrenmatt, Friedrich *Der Auftrag, oder Vom Beobachten des Beobachters der Beobachter: Novelle in vierundzwanzig Sätzen* 275—*Die Welt als Labyrinth: Ein Gespräch mit Franz Kreuzer* 283—Charlotte Kerr *Rollenspiele: Protokoll einer fiktiven Inszenierung und Achterloo III* 621
Duyên Anh *Un russe à Saigon* Jean Maïs, Ghislain Ripault, trs. 679
Dyck, Joachim SEE Gottfried Benn

E

Echewa, T. Obinkaram *The Crippled Dancer* 671

Eco, Umberto *Travels in Hyperreality* William Weaver, tr. 168
Edel, Leon SEE Edmund Wilson
Edson, Laurie *Henri Michaux and the Poetics of Movement* 71
Edwards, Gwynne *Dramatists in Perspective: Spanish Theatre in the Twentieth Century* 255
Edwards, Jorge *La mujer imaginaria* 73
Eglītis, Andrejs *Svešais cirvis cērt un cērt* 473
Egorunin, Aleksandr SEE *Rasskaz–85*
Ekman, Kerstin *Hunden* Henrik Krogh, ill. 306
El Din, Mursi Saad SEE Naguib Mahfouz
Eldjárn, Þórarinn *Margsaga* 112
El-Gabalawy, Saad SEE *Three Pioneering Egyptian Novels*
Ellis, Helen E. SEE Archibald MacLeish
Ellison, Ralph *Going to the Territory* 288
Elsie, Robert *Dictionary of Albanian Literature* 330
Elytis, Odysseas *What I Love: Selected Poems of Odysseas Elytis* Olga Broumas, tr. 139
Emmerich, Ursula SEE Anna Seghers
Enbeita, Balendin *Bizitzaren Joanean* 667
Eörsi, István *A Maradjhů-utcában* 132—*Az utolsó szó jogán* 132
Epple, Juan Armando SEE *Poets of Chile*
Eray, Nazlı *Deniz Kenarında Pazartesi* 345
Erbil, Leylâ *Karanlığın Günü* 152
Erkelius, Per Agne *Minnet av Nanny* 115
Erkundungen: 28 irakische Erzähler Wiebke Walther, ed. 150
Eshleman, Clayton SEE Bernard Bador
Espriu, Salvador *Obres completes* 3: *Narrativa 1* Francesc Vallverdú, ed. 86
Essays in Honor of Elias Canetti Michael Hulse, tr. 628
Estang, Luc *Le démon de pitié* 601
Evander, Per Gunnar *Himmelriket är nära* 302
Explorations: Essays in Comparative Literature Makoto Ueda, ed. 356
Eyoh, H. Ndumbe *Hammocks to Bridges: An Experience in Theatre for Development* 478
Ezquerra, Iñaki *El zumbido* 73

F

The Faber Book of Contemporary Irish Poetry Paul Muldoon, ed. 294
Fakínos, Aris *O próghonos* 138
Faldbakken, Knut *Glahn* 118
Falkner, Gerhard *Berlin–Eisenherzbriefe* 98
Fantouré, Mohamed-Alioum *Le livre des cités du termite* 2: *Le voile ténébreux* 143
Fein, John M. *Toward Octavio Paz: A Reading of His Major Poems 1957-1976* 256
Feldman, Ruth SEE Margherita Guidacci
Felten, Beate SEE Jan Wiltshire
Ferguson, Robert *Enigma: The Life of Knut Hamsun* 642
Fernandes, Marie-Pierre *Travailler avec Duras: La musica deuxième* 66
Fernando, Jordi SEE Amanda Bath
Fernando, Lloyd *Cultures in Conflict* 165
Fernando Pessoa Maria Aliete Galhoz, ed. 81
Ferré, Rosario *"El acomodador": Una lectura fantástica de Felisberto Hernández* 253
Ferreira, Manuel SEE *Claridade*
Figueiredo, Guilherme *O homem e a sombra* 30
Filippov, Boris SEE Kirill Pomerantsev
Findlay, Allan H. *Root and Branch: An Anthology of Southern African Literature* 484
Firchow, Peter Edgerly *The Death of the German Cousin: Variations on a Literary Stereotype, 1890-1920* 496
Fischer, Reinhard SEE Ladislav Ballek
Fiut, Aleksander SEE *Milosz par Milosz*
Flaiano, Ennio *Frasario essenziale per passare inosservati in società* Maria Corti, ed. Giorgio Manganelli, intro. 435
Fleurs de pamplemoussier: Femmes et poésie au Vietnam Hữu Ngọc, Françoise Corrèze, eds. 162
Flowers of Fire: Twentieth-Century Korean Stories rev. ed. Peter H. Lee, ed. 350
Fokás, Níkos *Prooléas sta mátia* 138
Folsom, Ed SEE W. S. Merwin
Fonseca, Rubem *High Art* Ellen Watson, tr. 81
Fortes, Corsino *Árvore & tambor* Ana Mafalda Leite, pref. 479
Forti, Marco *In Versilia e nel tempo* 268
Frajlich, Anna *Który las* 315
Frank, Anne SEE *De Dagboeken van Anne Frank*
Fraser, Robert *West African Poetry: A Critical History* 480
Fried, Erich *Mitunter sogar Lachen: Zwischenfälle und Erinnerungen* 445
Friend, Robert SEE Gabriel Preil
Frumkin, Vladimir SEE Bulat Okudzhava
Frye, Joanne S. *Living Stories, Telling Lives: Women and the Novel in Contemporary Experience* 107
Fühmann, Franz *Die Schatten* Christa Wolf, Uwe Kolbe, commentaries 97
Fukumoto, Hidéko, Catherine Pigeaire *Femmes et Samouraï* Régine Pernoud, pref. 492
Fulton, Robin SEE Robert Garioch Sutherland
Furuhata, Kazuko SEE Tomie Ohara
Fylkeson, Eric *33 dikter* 646

G

Galand, René *Canevas: Etudes sur la poésie française–de Baudelaire à l'Oulipo* 242
Galhoz, Maria Aliete, SEE *Fernando Pessoa*
Gamarra, Pierre *Les lèvres de l'été* 236
Gană, George SEE Lucian Blaga
Gandiaga, Bitoriano *Denbora galdu alde* 331
García Márquez, Gabriel *La aventura de Miguel Littín clandestino en Chile* 254
García Sánchez, Javier *La dama del viento sur* 74
Garratt, Robert F. *Modern Irish Poetry: Tradition and Continuity from Yeats to Heaney* 450
Garreta, Anne *Sphinx* 236
Gaspar, Lorand *Feuillets d'observation* 245
Gass, William H. *Habitations of the Word* 107
Geering, R. G. SEE Christina Stead
Geller, Mikhaïl SEE Viktor Suvorov
Gerber, Alain *Les heureux jours de Monsieur Ghichka* 72
Gerbeten, Gunnar Jr. SEE Paal-Helge Haugen
Gerdes, Dick *Mario Vargas Llosa* 429
Gerhard, Hay, SEE Frank Wedekind
Germain, Sylvie *Le livre des nuits* 64
Gernhardt, Robert *Kippfigur* 283
Gervenn, Yann *Brestiz o vreskenn* 332
Gessel, Van C. SEE *The Shōwa Anthology*
Ghanem, Ali *The Seven-Headed Serpent* Alan Sheridan, tr. 335
Giacomelli, Eloah F. SEE Moacyr Scliar
Gibian, George SEE Jaroslav Seifert
Gilliatt, Penelope *22 Stories* 630
Gilroy, Beryl *Frangipani House* 670
Gimferrer, Pere *Los raros* Pol Borràs, ill. 79
Ginsberg, Allen *Howl* facsimile ed. Barry Miles, ed. 630
Gironella, José María *Los hombres lloran solos* 249
Giroud, Vincent SEE Paul Morand
Godøy, R. I. SEE Paal-Helge Haugen
Goesch, Keith SEE François Mauriac
Goldblatt, Howard SEE Li Ang—SEE Xiao Hong
Goldschmidt, Georges-Arthur *Un jardin en Allemagne* 421
Goldstein, Sanford SEE Takuboku Ishikawa
Golev, Vladimir *Vsichko otnachalo* 312
Gontard, Marc Nedjima *de Kateb Yacine: Essai sur la structure formelle du roman* 356
González Echevarría, Roberto *La ruta de Severo Sarduy* 609
González Exnal, Maite SEE *Antologia de la narrativa vasca actual*
Goosen, Jeanne *'n Kat in die sak* 484
Gordimer, Nadine *Six Feet of Country* 341
Görömbei, András *Sütő András* 322
Goscilo, Helena SEE Yury Nagibin
Graham, Sheelagh Duffin SEE Nikolaĭ Gumilëv
Grande, Felix *Once artistas y un Dios: Ensayos sobre literatura*

hispanoamerica 258
Granin, Daniil *Reka vremeni* 121
Granlid, Hans *Som en soltillgiven bild av dig själv* Bo Svedlund, foreword 459
Grants, Viesturs SEE Olga Lisovska
Gravel, Pierre *La fin de l'histoire* 416
Gray, Charlotte Schiander *Klaus Rifbjerg* Klaus Rifbjerg, foreword 637
Great Foreign Language Writers James Vinson, Daniel Kirkpatrick, eds. 168
Green, Jeffrey M. SEE Aharon Appelfeld
Green, Maria SEE Max Jacob
Grímsson, Stefán Hörður *Tengsl* 640
Grün, Max von der *Die Lawine* 441
Gubiņa, Indra *Uz akmeņa stāvēdams* 661
Guðmundsdóttir, Steingerður *Fjúk* 112
Guðmundsson, Böðvar *Vatnaskil* 455
Gugelberger, George M. SEE *Marxism and African Literature*
Guidacci, Margherita *Liber fulguralis* Ruth Feldman, tr. 615
Guillemin, Margret SEE Paul Celan
Guillevic, Eugène SEE Mimmo Morina
Gumilëv, Nikolaĭ *Neizdannoe i nesobrannoe* Michael Basker, Sheelagh Duffin Graham, eds. 310
Gumpel, Liselotte *Metaphor Reexamined: A Non-Aristotelian Perspective* 165
Gunn, Giles *The Culture of Criticism and the Criticism of Culture* 681
Gürsel, Nedim *Sevgilim İstanbul* 489

H

Hacks, Peter *Die Binsen; Fredegunde* 94
Hallmundsson, Hallberg *Spjaldvísur: Stutt ljóð* 112
Hamburger, Michael *After the Second Flood: Essays in Modern German Literature* 627
Hamsun, Tore *Mørk himmel over Puerto Bravo* 642
Handke, Peter *Die Wiederholung* 284
Hansen, Gynther *De flygtende* 453
Harðarson, Ísak *Veggfóðrað óendanleiki* 455
Harig, Ludwig *Ordnung ist das ganze Leben: Roman meines Vaters* 275
Harrex, S. C. SEE *Kamala Das*
Hashim, Khadijah *The White Dove Flies Again* Harry Aveling, tr. 493
Hashmi, Alamgir SEE *Pakistani Literature*—SEE *The Worlds of Muslim Imagination*
Haslinger, Adolf SEE George Saiko
Hass, Robert SEE Czeslaw Milosz
Hassall, Anthony J. *Strange Country: A Study of Randolph Stow* 154
Hassan, Ihab *Out of Egypt: Scenes and Arguments of an Autobiography* Curtis L. Clark, ed. Jerome Klinkowitz, foreword 486
Hassi, Satu *Magdaleena ei häpeä enää* 657—*Naaraskierre* 657
Határ, Győző *Köpönyeg sors: Iulianosz ifjúsága* 133
Hatch, Karen C. SEE Bernard Binlin Dadié
Hatzikokoláki, Sofía *L-éxeon ana thýmata* 478
Haugen, Paal-Helge, with Gunnar Gerbeten Jr. and Rolf Inge Godøy *Inga anna tid, ingen annan stad* 299
Haukeli, Per *Aleine og sammen* 118
H.D. (John Helforth) *Nights* Perdita Schaffner, intro. 285
Hecht, Anthony *Obbligati: Essays in Criticism* 289
Hedayat, Sadeq *Enterré vivant* Derayeh Derakhshesh, tr. 343
Hegglund, Johannes *Seglet og vinden: Syllfest* 113—*Seglet og vinden: I syndefallets teikn* 456
Hein, Christoph *Schlötel oder Was solls: Stücke und Essays* 441
Heise, Hans-Jürgen *Einen Galgen für den Dichter: Stichworte zur Lyrik* 279
Hellema (A. B. van Praag) *Een andere tamboer* 109
Heller, Mikhaïl SEE Mikhaïl Geller—SEE Viktor Nekrasov
Hellesnes, Jon *Den postmoderne anstalten* 456
Hemingway, Ernest *The Garden of Eden* 102
Henderson, Bill SEE *The Pushcart Prize XI*
Hendrick, George SEE Mark Van Doren
Herburger, Günter *Kinderreich Passmoré* 278
Hermann, Helmut G. SEE Elsa Lasker-Schüler
Hermann Broch: Werk und Wirkung Endre Kiss, ed. 99
Hernández, Ramón *El ayer perdido* 258
Herzfelde, Wieland SEE Anna Seghers
High and Low in American Culture Charlotte Kretzoi, ed. 295
Hilbig, Wolfgang *die versprengung* 442
Hillebrand, Bruno *Vom Wüstenrand* 99—*Benn* 279
Hilton, Ian *Peter Huchel: Plough a Lonely Furrow* 99
Hinojosa, Rolando *Claros Varones de Belken / Fair Gentlemen of Belken County* Julia Cruz, tr. 423
Hinterhäuser, Hans SEE Jaime Siles
Hirschberg, Ulrike SEE *Rilke und Rußland*
The Historical Novel in Latin America: A Symposium Daniel Balderston, ed. 611
The History of Southern Literature Louis Rubin Jr. et al., eds. 105
Hocquard, Emmanuel and Raquel *Orange Export Ltd. 1969-1986* 422
Hodgson, Irene B. SEE Javier Campos
Høeck, Klaus *Hjem* 108
Hoffmeister, Gerhart SEE *Der moderne deutsche Schelmenroman*
Hofmann, Gert *Veilchenfeld* 91
Hofmo, Gunvor *Stjernene og barndommen* 462
Holt, Kåre *Vandringen* Dagfinn Bakke, ill. 643
Holthusen, Hans Egon *Gottfried Benn: Leben Werk Widerspruch 1886-1922* 623
Holton, Sylvia Wallace SEE Meto Jovanovski
Honig, Edwin *The Poet's Other Voice: Conversations on Literary Translation* 166
Honigmann, Barbara *Roman von einem Kinde* 276
Hope, A. D. SEE Fay Zwicky
Hornbogen, Helmut *Jakob van Hoddis: Die Odyssee eines Verschollenen* 447
Houssay, Henry SEE Zhang Xinxin
Hristodhoúlou, Dhimítris *O lavírinthos* 140
Hrysánthis, Kýpros *Ghláfkos Alithérsis* 327—*Me to violí ton íkosi hronón* 478—SEE Kýpros Chrysánthis
Hsu, Tao-ching *The Chinese Conception of the Theatre* 347
Huch, Ricarda *Briefe an die Freunde* rev. & enl. ed. Marie Baum, ed. Jens Jessen, afterword 279
Hueston, Penelope A. SEE Colin Nettlebeck
Hughes, Ted *Flowers and Insects, Some Birds and a Pair of Spiders* Leonard Baskin, ill. 453
Huguet, Damia *Guarets a l'alba* Joan Mas i Vives, prol. 616
Hulme, Keri *Te Kaihau / The Windeater* 494
Hulse, Michael, SEE *Essays in Honor of Elias Canetti*
Huovinen, Veikko *Matikan opettaja* 658
Huser, France *La chambre ouverte* 601
Hussejnow, Tschingis *Fatali oder Die betrogenen Sterne* Lieselotte Remané, tr. 485
Hữu Ngọc SEE *Fleurs de pamplemoussier*
Huyssen, Andreas *After the Great Divide: Modernism, Mass Culture, Postmodernism* 681

I

Ibáñez Escofet, Manuel *Les arrels i les fulles* 87
Ibuse, Masuji *Waves: Two Short Novels* David Aylward, Anthony Liman, trs. 676
Ihimaera, Witi *The Matriarch* 351
Ingarden, Roman *Selected Papers in Aesthetics* Peter J. McCormick, ed. 168
Ionesco, Eugène *Non* Marie-France Ionesco, tr. 272
Ionesco, Marie-France SEE Eugène Ionesco
Isaksson, Folke *Vingslag* 644
Išėjęs negrįžti: Marius Katiliškis gyvenime ir kūryboje Violeta Kelertienė, ed. 662
Ishikawa, Takuboku *Romaji Diary and Sad Toys* Sanford Goldstein, Seishi Shinoda, trs. 156
Iskander, Fazil *Prazdnik ozhidaniia prazdnika* 463
The Isle Full of Noises: Modern Chinese Poetry from Taiwan Dominic Cheung, ed. & tr. 675
Israeli Poetry: A Contemporary Anthology Warren Bargad, Stanley F. Chyet, eds. & trs. 344

J

Jacob, Max *Lettres à Michel Manoll* Maria Green, ed. Michel Manoll, pref. 69
Jacobson, Robert *Arnos terräng* 462
Jäderlund, Ann *Vimpelstaden* 115
Jandl, Ernst *Das Öffnen und Schließen des Mundes: Frankfurter Poetik-Vorlesungen* 97
Jänicke, Gisbert SEE *Das Land, das nicht ist*
Jaralov, Albert SEE Nodar Dumbadze
Jaramillo Levi, Enrique *La voz despalabrada* 250
Jardi, Berta *Carnaval* 273
Jean, Raymond *La lectrice* 605
Jensen, Ingrid Mejer *Solemærker* 296
Jessen, Jens SEE Ricarda Huch
Jhabvala, Ruth Prawer *Out of India* 348
Joenpelto, Eeva *Jottei varjos haalistu* 319
Johanssen, Terje *De talende, de tause* 457
Johansson, Rolf *Murarna kring mina ägor* 119
Johnson, John William SEE Fa-Digi Sisòkò
Johnson, Susan SEE *Latitudes*
Jones, F. J. *The Modern Italian Lyric* 435
José Agustín: Onda *and Beyond* June C. D. Carter, Donald L. Schmidt, eds. 258
Jose, F. Sionil *Po-on* 159
Josselin, Jean-François *La mer au large* 606
Jouve, Vincent *La littérature selon Barthes* 242
Jovanovski, Meto *Cousins* Sylvia Wallace Holton, Meto Jovanovski, trs. 654
Julien, Eileen SEE *African Literature*
Juričić, Želimir B. *The Man and the Artist: Essays on Ivo Andrić* 317

K

Kaalep, Ain *Kuldne Aphrodite: Ja teisi luuletusi* 130
Kabadi, Dwarakanath H. *Symphony of Skeletons* 164
Kadaré, Ismaïl *Qui a ramené Doruntine?* Jusuf Vrioni, tr. 331—*Koha e shkrimeve* 666—*Chronicle in Stone* 669
Kadir, Djelal *Questing Fictions: Latin America's Family Romance* 610
Kahn, Lisa *Tor und Tür* Hans P. Kühne, phot. 278
Kaipainen, Anu *Kun on rakastanut paljon* 320
Kallas, Teet *Öö neljandas mikro-rajoonis: Novellid ja jutustused 1979-1983* 136
Kamal, Daud *A Remote Beginning* 164
Kamala Das: A Selection, with Essays on Her Work S. C. Harrex, Vincent O'Sullivan, eds. 348
Kandre, Mare *Bebådelsen* 460
Kangro, Bernard *Häitsmemehi ja pärlipüüdjaid* vol. 2 474
Kannemeyer, J. C. *D. J. Opperman: 'n Biografie* 340
Kant, Hermann *Bronzezeit: Geschichten aus dem Leben des Buchhalters Farßmann* 92
Kardos, György SEE *Rivalda 84-85*
Kareva, Doris *Vari ja viiv* 656
Kariara, Jonathan *The Coming of Power and Other Stories* 143
Karlinsky, Simon *Marina Tsvetaeva: The Woman, Her World, and Her Poetry* 123
Kaschnitz, Marie Luise *Orte und Menschen* Marcel Reich-Ranicki, afterword 447
Kasólas, Mítsos *To sápyo neró* 2d ed. 475
Kelertienė, Violeta SEE *Išėjęs negrįžti*
Kelly, Robert SEE Bernard Bador
Kenaz, Yehoshua *Haisha hagedola min hahalomot* 487
Kenny, Lorne SEE Yusuf al-Qaid
Kenny, Olive E. SEE Naguib Mahfouz—SEE Yusuf al-Qaid
Kerr, Charlotte SEE Friedrich Dürrenmatt
Key-Åberg, Sandro *Till de sörjande* 115
Khoury-Ghata, Vénus *Mortemaison* 151
Khvylovyĭ, Mykola *Tvory v p'iat'okh tamakh* vol. 5 Hryhoriĭ Kostiuk, ed. 315
Kiely, Benedict *Nothing Happens in Carmincross* 102
Kiernan, Robert F. *Noel Coward* 290
Kihlman, Christer *På drift i förlustens landskap* 460
Kirkpatrick, Daniel SEE *Contemporary Foreign Language Writers*—SEE *Great Foreign Language Writers*
Kirstinä, Väinö *Yöta, päivää* 470
Kiss, Endre SEE *Hermann Broch: Werk und Wirkung*
Klein, Leonard S. SEE *African Literatures in the 20th Century*
Klinkowitz, Jerome SEE Ihab Hassan
Kloos, Willem *Zelfportret* Harry G. M. Prick, ed. 297
Knapp, Bettina L. *Archetype, Architecture, and the Writer* 168
Kokórovits, Kostís *5 Meletímata* 329
Kolbe, Uwe *Bornholm II* 628—SEE Franz Fühmann
Kolin, Philip C. SEE *Critical Essays on Edward Albee*
Konan, Jakez *Kenavo, Amerika* 332
Kondrotas, Saulius Tomas *Ir apsiniauks žvelgiantys pro langa* 2 vols. 136
Königsdorf, Helga *Respektloser Umgang* 439
Köpf, Gerhard *Die Erbengemeinschaft* 628
Kornis, Mihály *Ki vagy te* 472
Kostiuk, Hryhoriĭ SEE Mykola Khvylovyĭ
Kotze, E. *Silt van die aarde* 484
Koumandharéas, Ménis *I fanéla me to eniá* 475
Kraujiete, Aina *Spoguli, spoguli, atklājies* 324
Kremidhiótis, Tákis *Enórasi* 140
Kreps, Mikhaĭl *Interv'iu s ptitseĭ Feniks* 466
Kretzoi, Charlotte SEE *High and Low in American Culture*
Kreuzer, Franz SEE Friedrich Dürrenmatt
Kristof, Agota *Le grand cahier* 237
Krog, Antjie *Jerusalemgangers* 146
Krogh, Henrik SEE Kerstin Ekman
Krohn, Leena *Tainaron: Postia toisesta kaupungista* 131
Krúdy, Gyula *N. N.* Ibolya Virág, tr. 660
Krug: Literaturno-khudozhestvennyĭ sbornik B. Smelov, phot. 123
Kühne, Hans P. SEE Lisa Kahn
Kunene, Daniel P. *From the Pit of Hell to the Spring of Life* 340
Kunert, Günter *Berlin beizeiten* 442
Kunnas, Kirsi *Valoa kaikki kätketty* 658
Kunze, Reiner *eines jeden einziges leben* 443
Kušan, Ivan *Prerušeni prosjak* 468
Kyška, Albert *Šero* 313

L

Labou Tansi, Sony *Les sept solitudes de Lorsa Lopez* 142
La Capria, Raffaele *L'armonia perduta* 267
Lacassin, Francis SEE Pierre Mac Orlan
Ladhás, N. B. *Astrovatí* Y. Patílis, ed. 664
Ladhiá, Eléni *Hi o Leontómorfos* 476
Laederach, Jürg *Flugelmeyers Wahn: Die letzten sieben Tage* 440
Lagerberg, Hans *Lästen, eller Nu få det vara nog, sa godtemplarn* 356
Lagercrantz, Olof *Om konsten att läsa och skriva* 116
Laine, Jarkko *Elokuvan jälkeen* 471—*Traagisen runoilijan talo* 658
Lajolo, Davide SEE Salvatore Quasimodo
Lalou, Etienne *Le fond et la surface* 237
Lámbros, Pávlos *Erotas sti selíni* 356
Lamming, George *Natives of My Person* 669
A Land Apart: A Contemporary South African Reader André Brink, J. M. Coetzee, eds. 671
Das Land, das nicht ist: Eine schwedische Anthologie aus Finnland Gisbert Jänicke, ed. 645
Laplace, Yves *Nationalité française* 239
Lapouge, Gilles *La bataille de Wagram* 237
Larsen, Marianne *De andre, den anden* 646
Larsson, Stig *Introduktion* 460
Lasagabaster, Jesús María SEE *Antología de la narrativa vasca actual*
Lasker-Schüler, Elsa *Was soll ich hier?: Exilbriefe an Salman Schocken* Sigrid Bauschinger, Helmut G. Hermann, eds. 625
A Late Chrysanthemum: Twenty-One Stories from the Japanese Lane Dunlop, ed. & tr. Tanaka Ryohei, ill. 353
Latitudes: New Writing from the North Susan Johnson, Mary Roberts, eds. 674
Lauaxeta *Olerki Guztiak* S. Onaindia, ed. 335
Laurent, Jacques *Le dormeur debout* 601
Le Clézio, J. M. G. *Voyage à Rodrigues* 247

Lee, Peter H. SEE *Flowers of Fire*
Leite, Ana Mafalda SEE Corsino Fortes
Leland, Christopher Towne *The Last Happy Men: The Generation of 1922, Fiction, and the Argentine Reality* 256
Lenz, Hermann *Der Wanderer* 92
Leppmann, Wolfgang *Gerhart Hauptmann: Leben, Werk und Zeit* 623
Levchev, Lyubomir *Stolen Fire: Selected Poems* Ewald Osers, tr. Jacqueline Crofton, ill. John Balaban, foreword 125
Levi, Primo *I sommersi e i salvati* 435
Lewis, Leon *Henry Miller: The Major Writings* 633
Li Ang *The Butcher's Wife* Howard Goldblatt, Ellen Yeung, trs. 347
Liman, Anthony SEE Masuji Ibuse
Límanová, Eva SEE *Dobra párění*
Lin, Julia C. *Essays on Contemporary Chinese Poetry* 155
Lindgren, Torgny *Legender* 302
Lindhe, Thorbjörn *Utställningen* 119
Lipkin, Semën *Kartiny i golosa* Vladimir Maksimov, foreword 464
Lisovska, Olga *Tur ilgi ejams* Viesturs Grants, ill. 135
Lispector, Clarice *An Apprenticeship, or the Book of Delights* Richard S. Mazzara, Lorri A. Parris, trs. 261
Literature and Society in South Africa Landeg White, Tim Couzens, eds. 356
Litz, A. Walton SEE William Carlos Williams
Livyts'ka-Kholodna, Natalia *Poezïï stari i novi* 653
Lo, Leslie Nai-Kwai SEE Cao Yu
Lobo Antunes, António *Auto dos danados* 259
Loetscher, Hugo *Die Papiere des Immunen* 440
Lombardo, Patricia *Edgar Poe et la modernité: Breton, Barthes, Derrida, Blanchot* 166
Loos, Dorothy Scott SEE Alfonsina Storni
López, Fernando *Arde aún sobre los años* 74
Louw, N. P. van Wyk *Versamelde prosa* 2 vols. 342
Løveid, Cecilie *Fornuftige dyr: Et dramatisk triptyk* 299
Luckyj, George SEE *Before the Storm*
Lukacher, Ned *Primal Scenes: Literature, Philosophy, Psychoanalysis* 496
Lukács, Georg *Selected Correspondence 1902-1920: Dialogues with Weber, Simmel, Buber, Mannheim and Others* Judith Marcus, Zoltán Tar, eds. & trs. 473
Lundberg, Liv *Steindrømt* 113
Lustig, Arnošt *Diamonds of the Night* Jeanne Němcová, tr. 313
Lützeler, Paul Michael SEE Hermann Broch

M

Macé, Gérard *Les trois coffrets* 72
MacGowan, Christopher SEE William Carlos Williams
MacLeish, Archibald *Reflections* Bernard A. Drabeck, Helen E. Ellis, eds. Richard Wilbur, foreword 293
Mac Orlan, Pierre *Manon la souricière* 238
Mägi, Arvo *Aeg kirju ei kuluta: Vaatlusi kirjandusest ja ajaloost* 130
Mahajan, Ashok *Goan Vignettes and Other Poems* 349
Mahapatra, Jayanta *Dispossessed Nests: The 1984 Poems* R. D. Yuyutsu, Ramanand Rathi, eds. 491
Mahfouz, Naguib *Autumn Quail* John Rodenbeck, ed. Roger Allen, tr. 148—*Wedding Song* Mursi Saad El Din, John Rodenbeck, eds. Olive E. Kenny, tr. 149
Maïs, Jean SEE Duyên Anh
Makaa, Julian *The Confession and Other Stories* 157
Mäkelä, Matti *Suuri muutto: 1960-70-lukujen suomalaisen proosan kuvaamana* 137
Maksimov, Vladimir SEE Semën Lipkin
Malan, Charles SEE *Skrywer en gemeenskap*
Malevítsis, Hrístos *Perí tou traghikoú* 665
Mallet, Robert *Ellynn* 65
Malrieu, Jean *Dans les terres inconnues 2: Un temps éternel pour aimer* Pierre Dhainaut, ed. 67
Manfriani, Franco SEE Giacomo Noventa
Manganelli, Giorgio *La letteratura come menzogna* 85—SEE Ennio Flaiano
Manoll, Michel SEE Max Jacob
Manzalaoui, Mahmoud SEE *Arabic Short Stories 1945-1965*—SEE *Arabic Writing Today*
Marahimin, Ismail *And the War Is Over* John H. McGlynn, tr. 492
Marçal, Maria-Mercè *La germana, l'estrangera* 89
Marchand, Jean-José SEE Raymond Queneau
Marco, Joaquín *Poesía española, siglo XX* 253
Marcus, Judith SEE Georg Lukács
Marinković, Ranko *Nevesele oči klauna* 654
Maron, Monika *Die Überläuferin* 619
Marsh, Cynthia *M. A. Voloshin, Artist-Poet: A Study of the Synaesthetic Aspects of His Poetry* 356
Marsh, Rosalind J. *Soviet Fiction since Stalin: Science, Politics and Literature* 123
Martin, Taffy *Marianne Moore, Subversive Modernist* 451
Martin, Wallace *Recent Theories of Narrative* 355
Martinaitis, Marcelijus *Atmintys* 474
Marx, Anne Longuet *Proust, Musil: Partage d'écritures* 497
Marx, Samuel *A Gaudy Spree: Literary Hollywood When the West Was Fun* 636
Marxism and African Literature George M. Gugelberger, ed. 337
Mas i Vives, Joan SEE Damia Huguet
Mathé, Jean-François SEE René Rougerie
Mathias, Roland *A Ride Through the Wood: Essays on Anglo-Welsh Literature* 451
Matsumoto, Tomone SEE *The Shōwa Anthology*
Matthews, J. H. *Languages of Surrealism* 167
Mattos, Cyro de *Vinte poemas do rio* 82
Maulpoix, Jean-Michel *Jacques Réda* 243
Mauriac, François *Paroles perdues et retrouvées* Keith Goesch, ed. 421
Max von der Grün: Auskunft für Leser Stephan Reinhardt, ed. 99
Mayes, Janis A. SEE Bernard Binlin Dadié
Mayröcker, Friederike *Winterglück: Gedichte 1981-1985* 622
Mazur, Dražen *Mi Pantagana* 654
Mazzantini, Carlo *A cercar la bella morte* 432
Mazzara, Richard S. SEE Clarice Lispector
McCarthy, Mary *How I Grew* 634
McCormick, Peter J. SEE Roman Ingarden
McGlynn, John H. SEE Ismail Marahimin
McNeillie, Andrew SEE Virginia Woolf
Mechtel, Angelika *Das Mädchen und der Pinguin: Geschichten und Nichtgeschichten* 92
Medina, Enrique *Buscando a Madonna* 607
Meireles, Cecilia *Doze noturnos da Holanda e outros poemas* 260
Mendoza, Eduardo *La ciudad de los prodigios* 607
Meri, Veijo *Yhdessä ja yksin: Kootut runot* 470
Meriluoto, Aila *Lasimaalauksen läpi: Lasimaalaus ja päiväkirja vuosilta 1944-47* 471
Merquoir, J. G. *From Prague to Paris: A Critique of Structuralist and Post-Structuralist Thought* 355
Merville, Jacqueline *La ville du non* 422
Merwin, W. S. *Regions of Memory: Uncollected Prose, 1949-82* Ed Folsom, Cary Nelson, eds. 635
Métellus, Jean *Anacaona* 480
Meyer, Priscilia SEE Andrei Bitov
Michel, Natacha *Impostures et séparations* 417
Miles, Barry SEE Allen Ginsberg
Milosz par Milosz Daniel Beauvois, tr. Ewa Czarnecka, Aleksander Fiut, interviewers 467
Milosz, Czeslaw *Unattainable Earth* Czeslaw Milosz, Robert Hass, trs. 127—SEE *Milosz par Milosz*
Minasian, Archie *Selected Poems* William Saroyan, intro. 343
Mirza, Baldev *Buddha My Love* Nihal Sagnar, Sarfraz Ahmed, ill. 164
Míssios, Kóstas G. *Ta pímata (1965-1985)* 140
Mitchell, Stephen SEE Yehuda Amichai
Mitchell, W. J. T. *Iconology: Image, Text, Ideology* 169
Mitgutsch Waltraud Anna *Das andere Gesicht* 619
Mjelve, Sigmund *I jordens hus* Turid Mjelve, ill. 300
Mjelve, Turid SEE Sigmund Mjelve
Modern finlandssvensk lyrik Claes Andersson, Bo Carpelan, eds. 302

Modern Poetry of the Arab World Abdullah al-Udhari, ed. & tr. 342
Der moderne deutsche Schelmenroman: Interpretationen Gerhart Hoffmeister, ed. 444
Mojares, Resil B. *Theater in Society, Society in Theater: Social History of a Cebuano Village, 1840-1940* 159
Molina, César Antonio SEE Alvaro Cunqueiro
Monénembo, Tierno *Les écailles du ciel* 338
Monteith, Moira SEE *Women's Writing*
Montello, Josué *Romances e novelas* 3 vols. 260
Montherlant, Henry de *Moustique* Pierre Sipriot, afterword 235
Monzó, Quim *O'Clock: Sixteen Stories* Mary Ann Newman, tr. 269
Monzón, Telesforo *Hitzak eta idazkiak* vol. 4 668
Mora, Carmem de SEE Juan José Arreola
Morand, Paul *Les extravagants: Scènes de la vie de bohème cosmopolite* Vincent Giroud, ed. 602
Morina, Mimmo *Poiemata: Hommage à la Création* Pierre Roller, ed. Eugène Guillevic, Humberto Diaz-Casanueva, trs. Léopold Sédar Senghor, pref. 266
Morris, Wright *Collected Stories 1948-1986* 448
Mortimer, Mildred SEE *African Literature*
Moser, Charles A. SEE *The Russian Short Story*
Moss, Howard *Minor Monuments: Selected Essays* 449
Mphahlele, Es'kia *Afrika My Music: An Autobiography 1957-1983* 146—SEE Bernard Binlin Dadié
Mühringer, Doris *Tanzen unter dem Netz: Kurzprosa* Margret Bilger, ill. 93
Mulder, Tiny *Tinkskrift* 640
Muldoon, Paul SEE *The Faber Book of Contemporary Irish Verse*
Müller, Inge *Wenn ich schon sterben muß* 95
Muller, Julian SEE Jessamyn West
Munro, Alice *The Progress of Love* 295
Muschg, Adolf *Goethe als Emigrant: Auf der Suche nach dem Grünen bei einem alten Dichter* 284
Mutt, Mihkel *Kallid generatsioonid* 318

N

Nadal, Lourdes SEE Salvador Bertran
Nádas, Péter *Emlékiratok könyve* 322
Nagibin, Yuri *The Peak of Success and Other Stories* Helena Goscilo, ed. 311
Naipaul, Shiva *An Unfinished Journey* Douglas Stuart, intro. 341
Nantell, Judith *Rafael Alberti's Poetry of the Thirties: The Poet's Public Voice* 428
Narayan, R. K. *Talkative Man: A Novel of Malgudi* 491
Nekrasov, Viktor *Malen'kaia pechal'naia povest'* Mikhaïl Heller, intro. 307
Nelson, Cary SEE W. S. Merwin—SEE *W. S. Merwin: Essays on the Poetry*
Němcová, Jeanne SEE Arnošt Lustig
Nepveu, Pierre, SEE *Québec vivant*
Nettlebeck, Colin W., Penelope A. Hueston *Patrick Modiano, pièces d'identité: Ecrire l'entretemps* 247
Neveravičius, Fabijonas *Priešai: Raštu rinkinys* 324
Newman, Mary Ann, SEE Quim Monzó
Ngugi wa Thiong'o *Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature* 339
Niedecker, Lorine *From This Condensery: The Complete Writing of Lorine Niedecker* Robert J. Bertholf, ed. 105
Nielsen, Jóanes *A landamørkunum vaksa blomstur* 110—*Tjøradu plankarnir stevna inn í dreymin* 110
Nielsen, Majnar S. *Tango i Torvegade* Bente Olesen Nyström, ill. 454
Nieminen, Pertti *Yöt lentävä lintu lennä: Runoja, mottoja* 470
Nikitin, Iurii *Gologramma* 307
Nilsskog, Audun *Slipesteinen* 300
Nin, Anaïs *Henry & June: From the Unexpurgated Diary of Anaïs Nin* Rupert Pole, pref. 106
Nkosi, Lewis *Mating Birds* 672
Nordkvist, Karl Rune *Slaktarens hus* 119
Norlin, Ingela *Den maniska krokodilen* 120
Northway, Jennifer SEE *Caribbean Poetry Now*
Novarina, Valère *Pour Louis de Funès, précédé de Lettre aux acteurs* 422
Noventa, Giacomo *Versi e poesie* Franco Manfriani, ed. 266
Nysted, Liv *Alltid disse bildene på nippet til bli synlige* 114
Nyström, Bente Olesen SEE Majnar S. Nielsen

O

Obrestad, Tor *Tenningar: Skrivestykke gjennom 20 år* 457
Ōe Kenzaburō *M/T to mori no fushigi no monogatari* Tsukasa Osamu, ill. 492
Oh Yongsu *The Good People: Korean Stories* Marshall R. Pihl, ed. & tr. 353
Ohara, Tomie *A Woman Called En* Kazuko Furuhata, Janet Smith, trs. 350
Okudzhava, Bulat *Pesni/Songs* vol. 2 Vladimir Frumkin, ed. Tanya Wolfson, Kirsten Painter, Laura Thompson, trs. 464
Ólafsson, Ólafur Jóhann *Níu lyklar* 647
Ollier, Claude *L'échec de Nolan* 68—*Fables sous rêve (1960-1970)* 68—*Une histoire illisible* 248
Olsson, Anders *De antända Polerna* 303
Olsson, Vibeke *Sabina* 120
Olujić, Grozdana *Afrička ljubičica* 655
Onaindia, S. SEE Lauaxeta
O'Neill, Patrick SEE *Critical Essays on Günter Grass*
Onwueme, Tess Akaeke *The Desert Encroaches* 147
Orengo, Nico *Dogana d'amore* 614
Ortega, Julio *La teoría crítica de César Vallejo* 254
Ortiz, Lourdes *Arcángeles* 611
Osers, Ewald SEE Lyubomir Levchev—SEE Jaroslav Seifert
Osíros, Maxímos *Sti nostalyía tou psihiatríou* 664
Ostriker, Alicia Suskin *Stealing the Language* 291
O'Sullivan, Vincent SEE Ursula Bethell—SEE *Kamala Das*
Owondo, Laurent *Au bout du silence* 143
The Oxford Companion to the Literature of Wales Meic Stephens, ed. 334
Ozick, Cynthia SEE *The Pushcart Prize XI*
Özlü, Demir *Bir Beyoğlu Düşü* 153

P

Paetzke, Hans-Henning SEE György Petri
Painter, Kirsten SEE Bulat Okudzhava
Pakistani Literature: The Contemporary English Writers rev. ed. Alamgir Hashmi, ed. 494
Palacio, Jaime del *Mitad de la vida* 75
Palavestra, Predrag *Istorija moderne srpske književnosti: Zlatno doba 1892-1918* 469
Pandheleákis, P. SEE Nikifóros Vrettákos
Papaioánnou, Iríni G. *I teleftéa strofí* 140
Papanághnou, Miltiádhi *Lazpyermaní* 329
Papanikolópoulos, Stávros *Prin ti thiela* 329
Paratte, Henri-Dominique *Alexandre Voisard* 604
Pardo, Isaac J. SEE Rómulo Gallegos
Pardo, Jesús *Cantidades discretas* 424
Parris, Lorri A. SEE Clarice Lispector
Pascutto, Giovanni *Strana la vita* 84
Patílis, Y. SEE N. B. Ladhás
Paulhan, Jean *Choix de lettres* 1: *1917-1936: La littérature est une fête* Dominique Aury et al., eds. 244—Francis Ponge *Correspondance, 1923-1968* 2 vols. C. Boaretto, ed. 420
Payet-Burin, Roger *René Char, poète de la poésie* 72
Pazzi, Roberto SEE Gianfranco Rossi
Péchenart, Emmanuelle SEE Zhang Xinxin
Pedan-Popil, N. SEE Marko Vovchok
Pelc, Jan . . . *a bude hůř* 126
Peltonen, Juhani *Iloisin suru* 472
Pepetela (Artur Pestana) *Mayombe* Michael Wolfers, tr. 342
Percy, Walker *The Thanatos Syndrome* 448
Pernoud, Régine SEE Hidéko Fukumoto
Perucho, Joan *La guerra de la Cotxinxina* 87
Pessoa en personne: Lettres et documents José Blanco, ed. Simone Biberfeld, tr. 431
Pessoa, Fernando SEE *Fernando Pessoa*—SEE *Pessoa en personne*
Pestana, Artur SEE Pepetela

Peterson, Ronald E. SEE *The Russian Symbolists*
Petkevičius, Vytautas *Paskutinis atgailos amžius* 2 vols. 662
Petri, György *Zur Hoffnung verkommen* Hans-Henning Paetzke, tr. 133
Phillips, Caryl *A State of Independence* 145
Pichler, Anita *Die Zaunreiterin* 628
Pick, Erika SEE Anna Seghers
Pierrot, Jean *Marguerite Duras* 604
Pigeaire, Catherine SEE Hidéko Fukumoto
Pihl, Marshall R. SEE Oh Yongsu
Pinget, Robert *Un testament bizarre et autres pièces* 239
Pividal, Rafael *Grotius* 238
Pleynet, Marcelin *Prise d'otage* 248
Podhoretz, Norman *The Bloody Crossroads: Where Literature and Politics Meet* 497
Poets of Chile: A Bilingual Anthology 1965-1985 Steven F. White, ed. & tr. Juan Armando Epple, intro. 609
Pole, Rupert SEE Anaïs Nin
Pombo, Álvaro *Los delitos insignificantes* 250
Pomerantsev, Kirill *Skvoz' smert': Vospominaniia* Boris Filippov, intro. 466
Pomogáts, Béla SEE Miklós Béládi
Ponge, Francis SEE Jean Paulhan
Pons i Jaume, Margalida *Sis bronzes grisos d'alba* 437
Portet, Renada-Laura *L'escletxa* 270
Postmodernism and Politics Jonathan Arac, ed. 682
Powell, Anthony *The Fisher King* 285
Pozza, Neri *L'ultimo della classe* 84
Prada Oropeza, Renato *Los nombres del infierno* 75
Prego, Omar *La fascinación de las palabras: Conversaciones con Julio Cortázar* 78
Preil, Gabriel *Sunset Possibilities and Other Poems* Robert Friend, ed. & tr. T. Carmi, pref. 151
Prick, Harry G. M. SEE Willem Kloos
Prou, Suzanne *Le dit de Marguerite* 248
Puertolas, Soledad *Burdeos* 424
Pujol, Carlos *La noche más lejana* 429
Purdy, Al *Collected Poems* Russell Brown, ed. 631
The Pushcart Prize XI: Best of the Small Presses Bill Henderson, ed. Cynthia Ozick, intro. 634
Pustovoĭtov, Iurīĭ SEE Yar Slavutych

Q

al-Qaid, Yusuf *War in the Land of Egypt* Olive Kenny, Lorne Kenny, Christopher Tingley, trs. 486
Qā'imat al-Matbū'āt 343
Quasimodo, Alessandro SEE Salvatore Quasimodo
Quasimodo, Salvatore *Lettere d'amore, 1936-1959* Alessandro Quasimodo, ed. Davide Lajolo, intro. 268
Québec vivant Frédéric-Jacques Temple, ed. Pierre Nepveu, pref. 422
Queneau, A. I. SEE Raymond Queneau
Queneau, Raymond *Journal 1939-1940 suivi de Philosophes et voyous* A. I. Queneau with Jean-José Marchand, ed. 244

R

Radauskas, Henrikas *Chimeras in the Tower: Selected Poems* Jonas Zdanys, tr. 325
Radnóti, Zsuzsa *Cselekvés-nosztalgia (Drámák szinház nélkül)* 134
Raevsky-Hughes, Olga SEE Aleksei Remizov
Rainwater, Catherine SEE *Contemporary American Women Writers*
Rajendra, Cecil *Child of the Sun* 677
Rakusa, Ilma SEE Marina Zwetajewa
Ramanujan, A. K. *Second Sight* 349
Ramchand, Kenneth SEE Jean Rhys
Rasmussen, Bent William *Uge 38* 120—*En dag i Amerika* 637
Rasskaz-85 Aleksandr Egorunin, comp. 650
Rathi, Ramanand SEE Jayanta Mahapatra
Rebreanu, Liviu *Adam and Eve* Mihail Bogdan, tr. Mircea Zaciu, foreword 438
Redonnet, Marie *Splendid Hôtel* 248
Reece, Shelley C. SEE Paul Scott
Reich, Ebbe Kløvedal *Kong Skildpadde* 108
Reich-Ranicki, Marcel SEE Marie Luise Kaschnitz
Reinhardt, Stephan SEE Max von der Grün
Reising, Russell *The Unusable Past: Theory and the Study of American Literature* 292
Remané, Lieselotte SEE Tschingis Hussejnow
Remizov, Alekseĭ *Iveren': Zagoguliny moeĭ pamiati* Olga Raevsky-Hughes, ed. 309
Renaud, Philippe *Ramuz ou l'intensité d'en bas* 243
Rennan, Arna SEE Hanne Bramness
Repaci, Leonida *Poesia aperta* 433
Reyes, Gracianus R. *The Uncommitted* 351
Rhys, Jean *Tales of the Wide Caribbean* Kenneth Ramchand, ed. 142
Ribeyro, Julio Ramón *Prosas apátridas (completas)* 250
Rich, Adrienne *Your Native Land, Your Life* 449
Riſbjerg, Klaus *Harlekin skelet: En pantomimeroman* 121—*Borte tit* 296—SEE Charlotte Schiander Gray
Rikmane, Māra SEE Zigmunds Skujiņš
Rilke und Rußland: Briefe, Erinnerungen, Gedichte Konstantin Asadowski, ed. Ulrike Hirschberg, tr. 446
Rinser, Luise *Geschichten aus der Löwengrube* 440
Ripault, Ghislain SEE Duyên Anh
Rítsos, Yánnis *Lighostévoun i erotíseis* 665
Rivalda 84-85 György Kardos, ed. 323
Rive, Richard *Buckingham Palace District Six: A Novel of Cape Town* 673
Roberts, Mary SEE *Latitudes*
Roca, Maria Mercè *Ben estret* 270—*Sort que hi ha l'horitzó* 270
Rodenbeck, John SEE Naguib Mahfouz
Rodríguez Gómez, Luciano SEE *Desde a palabra doce voces*
Rodríguez Monegal, Emir SEE Jorge Luis Borges
Roger, Alain *La travestie* 602
Roger, Philippe *Roland Barthes, roman* 242
Roller, Pierre SEE Mimmo Morina
Rómulo Gallegos Isaac J. Pardo, ed. 78
Rónay, László SEE Miklós Béládi
Rosei, Peter *15 000 Seelen* 93
Rossi, Gianfranco *I sogni ricorrenti de Biagio Balestrieri* Roberto Pazzi, pref. 265
Roth, Gerhard *Am Abgrund* Günter Brus, ill. 276
Roth, Philip *The Counterlife* 630
Rothenberg, Jerome SEE *Shaking the Pumpkin*
Rougerie, René *La fête des ânes ou La mise à mort du livre* Jean-François Mathé, ill. 69
Rousseau, François-Olivier *Sébastien Doré* 65
Roziner, Feliks *Triptikh* 651
Rubin, Louis Jr. SEE *The History of Southern Literature*
Rud, Nils Johan *Spinnehjulet* 457
Runefelt, Eva *Längs ett oavslutat ögonblick* 303
Runge, Sniedze *Ķekars* 135
Russian Literature Triquarterly no. 19, Sona Aronian, ed. 311
The Russian Short Story: A Critical History Charles A. Moser, ed. 465
The Russian Symbolists: An Anthology of Critical and Theoretical Writings Ronald E. Peterson, ed. & tr. 124
Das russische Drama Bodo Zelinsky, ed. 124
Ryohei, Tanaka SEE *A Late Chrysanthemum*
Rytkhėu, Iurīĭ *Dorogo v Leningrad; Poliarnyĭ krug* 648—*Son v nachale tumana* 648

S

Saarikoski, Pentti *Köyhyyden filosofia* 320
Sabatier. Robert *David et Olivier* 65
Sacerio-Garí, Enrique SEE Jorge Luis Borges
Sagan, Françoise *La maison de Raquel Vega* Fernando Botero, ill. 283
Saghar, Nihal SEE Baldev Mirza
Saiko, George *Drama und Essays* Adolf Haslinger, ed. 626

Sakellaríou, Háris *O Téllos Aghras ke i pedhikí loghotehnía–ke mía andhidhikía me ton Xenópoulo* 356
Šalamun, Tomaž *Ljubljanska pomlad* 656
Sales, Herberto *A porta de chifre* 611
Salo, Arvo *Vallan miehet* 320
Salu, Herbert *Siiditee serval* 325
Sandelin, Peter *Den vita orten* 461
Sanguineti, Edoardo *Scribilli* 85
Santos, Bienvenido N. *Villa Magdalena* 2d rev. ed. Leonor Aureus-Briscoe, foreword 494—*The Volcano* 2d rev. ed. 494
Saroyan, William SEE Archie Minasian
Sarraute, Nathalie *Paul Valéry et l'enfant d'éléphant: Flaubert le précurseur* 241
Sarri, Margareta *Konfetti* 116
Scarpetta, Guy *L'impureté* 167
Schade, Curtis SEE *African Literature*
Schaffner, Perdita SEE H.D.
Scheick, William J. SEE *Contemporary American Women Writers*
Schenk, Johannes *Café Americain* 95
Schmidt, Arno *Bargfelder Ausgabe* 1: *Romane, Erzählungen, Gedichte, Juvenilia* 2 vols. 445
Schmidt, Donald L. SEE *José Agustin*
Schmidt-Dengler, Wendelin SEE Heimito von Doderer
Schmitt, Jack SEE Raúl Zurita
Schneider, Pierre *Plaisir extrême* 419
Schoeman, Karel *Die wereld van die digter: 'n Boek oor Sutherland en die Roggeveld ter ere van N. P. van Wyk Louw* 342
Sciascia, Leonardo *La strega e il capitano* 615
Scliar, Moacyr *The Carnival of the Animals* Eloah F. Giacomelli, tr. 81—*The One-Man Army* Eloah F. Giacomelli, tr. 261
Scott, Paul *On Writing and the Novel* Shelley C. Reece, ed. 450
el-Sebai, H. E. Youssef SEE *Arabic Writing Today*
Sebestyén, György *Die Werke der Einsamkeit* 277—SEE *Der Ort, an dem wir uns befinden*
Seghers, Anna, Wieland Herzfelde *Gewöhnliches und gefährliches Leben: Ein Briefwechsel aus der Zeit des Exils 1939-1946* Ursula Emmerich, Erika Pick, eds. 96
Seifert, Jaroslav *The Selected Poetry of Jaroslav Seifert* George Gibian, ed. Ewald Osers, George Gibian, trs. 126
Sena, Jorge de *Inglaterra revisitada* 82
Senghor, Léopold Sédar SEE Mimmo Morina
Serhane, Abdelhak *Le enfants des rues étroites* 481
Setterlind, Bo *Den tid det tar att gå längs floden* 461
Shabtai, Yaakov *Past Continuous* Dalya Bilu, tr. 153
Shahane, Vasant A. *Doctor Fauste: An Indian Version of the Legend of Faustus* 676
Shaking the Pumpkin: Traditional Poetry of the Indian North Americans rev. ed. Jerome Rothenberg, ed. 333
Shepard, Sam *The Unseen Hand and Other Plays* 103
Sheridan, Alan SEE Ali Ghanem
Shevel'ov, Iurii SEE Vasyl' Stus
Shinoda, Seishi SEE Takuboku Ishikawa
The Shōwa Anthology: Modern Japanese Short Stories 1: *1929-1961* 2: *1961-1984* Van C. Gessel, Tomone Matsumoto, eds. 157
Sicard, Michel SEE Christian Dotrement
Sigurðardóttir, Fríða Á. *Eins og hafið* 641
Siles, Jaime *Musik des Schweigens* Hans Hinterhäuser, tr. 259
Silva, Deonísio da *A cidade dos padres* 612
Šimečka, Martin *Zábí rok* 128
Simó, Isabel-Clara *T'estimo, Marta* 271
Simon, Claude *Discours de Stockholm* 245
Simonov, Konstantin *Sof'ia Leonidovna* 121
Simonsuuri, Kirsti *Paholaispoika* 659
Simpson, Louis *The Character of the Poet* 289
Siótis, Dhínos *Klimatizómeni dhiádhromi* 326
Sipriot, Pierre SEE Henry de Montherlant
Sisòkò, Fa-Digi *The Epic of Son-Jara: A West African Tradition* John William Johnson, ed. & tr. 145
Sjöman, Vilgot *Linus utan Jeanna* 117
Skou-Hansen, Tage *Springet: En historie fra det runde bord* 454
Skoulá-Periferáki, Marléna *20ος Eónas* 140
Skrywer en gemeenskap: Tien jaar Afrikaanse Skrywersgilde Charles Malan, Bartho Smit, eds. 147
Skujenieks, Knuts *Iesien baltā lakatiņā* 662
Skujiņš, Zigmunds *Lielā zivs / Bol'shaia ryba / Der große Fisch* Māra Rikmane, ill. 137
Škvorecký, Josef *The Swell Season: A Text on the Most Important Things in Life* Paul Wilson, tr. 314—*Dvorak in Love: A Light-Hearted Dream* Paul Wilson, tr. 652
Slavov, Atanas *The Dough of America Is Rising in Me* G. Boyadjiev et al., ills. 312—SEE Beinsa Duno
Slavutych, Yar *Misciamy zaporozhkymy* 128—*Izbrannoe* Iurii Pustovoĭtov et al., trs. 316
Slenning, Kah *Beskydd* 306
Smásögur Listahátídar '86 297
Smelov, B. SEE *Krug*
Smit, Bartho SEE *Skryver en gemeenskap*
Smith, Janet SEE Tomie Ohara
Smith, Julian SEE *Swart Afrikaanse skrywers*
Smotrych, Oleksander *Uzhynok* 129
Snyder, Gary *Left Out in the Rain: New Poems 1947-1985* 636
Sófas, Pétros *Katakáthia mnímis* 329
Soldevila, Carles *Fanny* 437
Soloukhin, Valentin *Byvalyi chelovek* 308
Solzhenitsyn, Alexander *Victory Celebrations; Prisoners; The Love-Girl and the Innocent* 310
Somlyó, György *Que cela: Poèmes 1962-1985* 324
Souza, Márcio *O brasileiro voador* 612
Spleth, Janice *Léopold Sédar Senghor* 145
Stapanian, Juliette R. *Mayakovsky's Cubo-Futurist Vision* 125
Stavrou, T. G. SEE
Stead, C. K. *The Death of the Body* 678
Stead, Christina *Ocean of Story: The Uncollected Stories of Christina Stead* R. G. Geering, ed. 154
Stephens, Meic SEE *The Oxford Companion to the Literature of Wales*
Stern, Mario Rigoni *Amore di confine* 614
Sternberg, Ricardo da Silveira Lobo *The Unquiet Self: Self and Society in the Poetry of Carlos Drummond de Andrade* 261
Stigen, Terje *Ved foten av kunnskapens tre* 458
Stinson, Peter SEE *China China*
Stoica, Ion *Dincolo de cercuri* 617
St. Omer, Garth *The Lights on the Hill* 2d ed. 342
Storni, Alfonsina *Selected Poems* Dorothy Scott Loos, tr. 257
Strauß, Botho *Die Fremdenführerin* 277
Stuart, Douglas, SEE Shiva Naipaul
Studies in Commonwealth Literature Eckhard Breitinger, Reinhard Sander, eds. 167
Stus, Vasyl' *Palimpsesty: Virshi 1971-1979 rokiv* Nadiia Svitlychna, ed. Iurii Shevel'ov, intro. 468
Suskind, Patrick *Die Taube* 620
Suslov, Aleksandr *Shest' sonmov; Plakun-gorod* 308
Suslov, Ilia *Moi avtografy* 125
Sutherland, Robert Garioch *A Garioch Miscellany* Robin Fulton, ed. 333
Suuman, Aleksander *Nofretetega metsas* Mare Vint, ill. 470
Suvorov, Viktor *Rasskazy osvoboditelia* Mikhail Geller, pref. 649
Svedlund, Bo SEE Hans Granlid
Svitlychna, Nadiia SEE Vasyl' Stus
Svoboda, Terese SEE *Cleaned the Crocodile's Teeth*
Swart Afrikaanse skrywers: Verslag van 'n simposium Julian Smith, Alwyn van Gensen, Hein Willemse, eds. 483
Szász, Imre *Ménesi út: Regény és dokumentum* 134
Szczypiorski; Andrzej *Poczatek* 127

T

Ta Ty *Dáy Dia-nguc* 163
Tafdrup, Pia *Hvid feber* 638
Tamminga, D. A. *De boumaster fan de Aldehou* 111
Tannery, Claude *Malraux: L'agnostique absolu ou La métamorphose comme loi du monde* 67
Tar, Zoltán SEE Georg Lukács
Tardieu, Jean *Margeries: Poèmes inèdits, 1910-1985* 240
Taschau, Hannelies *Wundern entgehen: Gedichte 1957-1984* Heinrich Vormweg, afterword 95

Tate, Joan SEE Per Wästberg
Tavares, Zulmira Ribeiro *O nome do bispo* 430
Tellegen, Toon *Ik en ik* 109
Tell i Lafont, Guillem A. *Enfilall de sonets i altres poemes* Jordi Castellanos, ed. 271
Temple, Frédéric-Jacques SEE *Québec vivant*
Tengour, Habib *Sultan Galièv ou La rupture de stocks: Cahiers 1972/1977* 141
Ter-Sarkissian, Pierre SEE Kostan Zarian
Teyssiéras, Anne *Les clavicules de Minho* 418
Theobaldy, Jürgen *Das Festival im Hof* 94
Thirwall, John C. SEE William Carlos Williams
Thomas, Gwyn *A Few Selected Exits* 106
Thompson, Laura SEE Bulat Okudzhava
Thomas, Henri *Le croc des chiffonniers* 66
Þorgeirsson, Þorgeir *Kvunndagsljód og kyndugar vísur* 298
Three Pioneering Egyptian Novels: The Maiden of Dinshway; Eve without Adam; Ulysses's Halluciations or the Like Saad El-Gabalawy, ed. & tr. 150
Tiempo, Edilberto K. *The Standard-Bearer* 160
Tiisala, Matti *Uneksin kuun* 472
Tikka, Eeva *Aurinkoratsastus* 659
Tikkanen, Märta *Rödluvan* 645
Timm, Uwe *Der Schlangenbaum* 284
Timms, Edward *Karl Kraus, Apocalyptic Satirist: Culture and Catastrophe in Habsburg Vienna* 627
Tingley, Christopher SEE Yusuf al-Qaid
Tomizza, Fulvio *Gli sposi di via Rossetti* 266
Tomlinson, Charles *Collected Poems* 631
Torre, Javier *Las noches de Maco* 424
Torrente Ballester, Gonzalo *El golpe de estado de Guadalupe Limón* 75—*Cotufas en el golfo* 610
Torres, Antônio *Balada da infância perdida* 431
Tortel, Jean *Arbitraires espaces* 603
Torvund, Helge *På terskelen til morgonhuset* 643
Traat, Mats *Üksi rändan* 130—*Sügislootus: Luulet 1975-1985* 318
Trevisan, Dalton *A polaquinha* 80
Trevor, William *The News from Ireland and Other Stories* 286
Tropeano, Darío *La zona del atardecer* 608
Troyat, Henri *Le bruit solitaire cœur* 72
Tsakunov, Oleg SEE *Den' poèzii 1986*
Tsukasa, Osamu SEE Ōe Kenzaburō
Tsvetaeva, Marina SEE Zwetajewa, Marina
Tsybin, V. SEE *Den' poèzii 1984*
Tuetey, Charles Grevill SEE *Classical Arabic Poetry*
Tunström, Göran *Tjuven* 304
Turkka, Sirkka *Tule takaisin, pikku Sheba* 321
Tursun-zade, Mirzo *Izbrannye proizvedeniia* 2 vols. 162
Ty-Casper, Linda *Awaiting Trespass: A Pasión* 160—*Wings of Stone* 352

U

al-Udhari, Abdullah SEE *Modern Poetry of the Arab World*
Ueda, Makoto SEE *Explorations*
Umbral, Francisco *Pío XII, la escolta mora y un general sin un ojo* 76
Unt, Mati *Vaikivad ja rääkivad* 475
Updike, John *Facing Nature* 104

V

Vācietis, Ojārs *Nolemtība* 136
Valaorítis, Nános *O éhromos stiloghráfos* 476
Valender, James *Cernuda y el poema en prosa* 77
Valent, Milko *Gorki deserti* 129
Valentino, Valentino *La quaterna* 433
Vallverdú, Francesc SEE Salvador Espriu
Vanderauwera, Ria *Dutch Novels Translated into English: The Transformation of a Minority Literature* 109
Van der Heijden, A. F. Th. *De sandwich: Een requiem* 454
Van Der Paape, Harry SEE *De Dagboeken van Anne Frank*
Van Der Stroom, Gerrold SEE *De Dagboeken van Anne Frank*
Van der Velde, Rink *De lange jacht* 111
Van Doren, Dorothy SEE Mark Van Doren
Van Doren, Mark *The Selected Letters of Mark Van Doren* George Hendrick, ed. Dorothy Van Doren, foreword 452
Van Gensen, Alwyn SEE *Swart Afrikaanse skrywers*
Van Heerden, Etienne *Toorberg* 484
Vargas Llosa, Mario *¿Quién mató a Palomino Molero?* 250—*La Chunga* 425
Varvéris, Yánnis *O thánatos to stróni* 327
Vas, István *Igen is, nem is* 661
Vasconcellos, Taborda de SEE *Correspondencia arquivada*
Vázquez Rial, Horacio *Historia del Triste* 425
Veidemann, Rein *Elu keskpäev: Esseid ja pihtimusi* 657—*Olla kriitik . . . : Tekste aastaist 1975-1985* 657
Vejvoda, Jaroslav *Zelené víno* 467
Velimir Chlebnikov (1885-1922): Myth and Reality Willem G. Weststeijn, ed. 465
Vihalemm, Arno *Viis on viis: Viies kogu värsse 1936-1986* 470
Vik, Bjørg *En gjenglemt petunia* 114
Villordo, Oscar Hermes *La otra mejilla* 251
Vinson, James SEE *Contemporary Foreign Language Writers*—SEE *Great Foreign Language Writers*
Vint, Mare SEE Aleksander Suuman
Virág, Ibolya SEE Gyula Krúdy
Víškou, Eléni *Alla pénte* 663
Vitoux, Frédéric *Il me semble désormais que Roger est en Italie* 417
Viviani, Cesare *Merisi* 433
Voiculescu, Vasile *Tales of Fantasy and Magic* Ana Cartianu, tr. Mihai Zamfir, foreword 617
Voïnovich, Vladimir *Moskva 2042* 649
Volpi, Marisa *Il maestro della betulla* 269
Volponi, Paolo *Con testo a fronte: Poesie e poemetti* 267
Võ Phiên *Tuỳ bút* 495—*Hai muoi nam van-hoc miên Nam, 1954-1975: Tông-quan* 679
Von Seth, Carl Magnus SEE Bengt Anderberg
Vormweg, Heinrich SEE Hannelies Taschau
Vosper, Michelle SEE Cao Yu
Vovchok, Marko *Ukrainian Folk Stories* N. Pedan-Popil, tr. 356
Vrettákos, Nikifóros *Ekremís dhoreá* P. Pandheleákis, ill. 138
Vrioni, Jusuf SEE Ismail Kadare

W

Wadman, Anne *In bolle yn 'e reak* 455
Wagner, Richard *Rostregen* 443
Walcott, Derek *Three Plays* 147
Waldrop, Rosmarie, SEE Paul Celan
Wales, the Imagined Nation: Essays in Cultural & National Identity Tony Curtis, ed. 334
Walther, Wiebke SEE *Erkundungen: 28 irakische Erzähler*
Washburn, Katharine SEE Paul Celan
Wästberg, Per *Eldens skugga* 304—*Assignments in Africa: Reflections, Descriptions, Guesses* Joan Tate, tr. 337
Watson, Ellen SEE Rubem Fonseca
Weaver, William SEE Umberto Eco
Wedekind, Frank *Die Tagebücher: Ein erotisches Leben* Gerhard Hay, ed. 625
Weevers, Theodoor *Vision and Form in the Poetry of Albert Verwey* 639
Weinberg, D. R. SEE
Weisberger, Jean SEE *Les avant-gardes littéraires au XX^e siècle*
Weissbort, Daniel *Leaseholder: New and Selected Poems, 1965-1985* 287
Welch, James *Fools Crow* 333
Wellershoff, Dieter *Der Körper und die Träume* 447
Welsh Verse 2d ed. Tony Conran, ed. & tr. 668
Wendt, Albert *The Birth and Death of the Miracle Man* 161
Werner, Gösta *De grymma skuggorna: En studie i Stig Dagermans författarskap och dess relationer till filmen som medium* 118
Werup, Jacques *Den sjungande kroppen* 647
West, Jessamyn *Collected Stories* Julian Muller, intro. 286
Weststeijn, Willem G. SEE *Velimir Chlebnikov*
White, Landeg SEE *Literature and Society in South Africa*
White, Steven F. SEE *Poets of Chile*

Wiedemann, Conrad SEE Barbara Wiedemann-Wolf
Wiedemann-Wolf, Barbara *Antschel Paul–Paul Celan: Studien zum Frühwerk* Wilfried Barner, Richard Brinkmann, Conrad Weidemann, eds. 96
Wilbur, Richard SEE Archibald MacLeish
Wilder, Judith SEE Beinsa Duno
Willcox, Jackie SEE Katerina Anghelaki-Rooke
Willemse, Hein SEE *Swart Afrikaanse skrywers*
Willemsen, Roger *Robert Musil: Vom intellektuellen Eros* 99
Williams, Tennessee SEE *Conversations with Tennessee Williams*
Williams, William Carlos *The Selected Letters of William Carlos Williams* 2d ed. John C. Thirwall, ed. 107—*Collected Poems 1: 1909-1939* A. Walton Litz, Christopher MacGowan, eds. 631
Willumsen, Dorrit *Suk hjerte* 638
Wilson, Edmund *The Fifties: From Notebooks and Diaries of the Period* Leon Edel, ed. 293
Wilson, Lanford *Serenading Louie* 287
Wilson, Paul SEE Josef Škvorecký
Wiltshire, Jan *Die verkeerde land / Das verkehrte Land* Beate Felten, tr. 147
Wlassics, Tibor *Pavese falso e vero: Vita, poetica, narrativa* 356
Wohmann, Gabriele *Unterwegs: Ein Tagebuch* 284
Wolf, Christa SEE Franz Fühmann
Wolfers, Michael SEE Pepetela
Wolfson, Tanya SEE Bulat Okudzhava
Wollach, Yona *Tsurot* 345
Women's Writing: A Challenge to Theory Moira Monteith, ed. 682
Woolf, Virginia *The Essays of Virginia Woolf* vol. 1 Andrew McNeillie, ed. 450
The Worlds of Muslim Imagination Alamgir Hashmi, ed. 682
W. S. Merwin: Essays on the Poetry Cary Nelson, Ed Folsom, eds. 635

X

Xiao Hong *Market Street: A Chinese Woman in Harbin* Howard Goldblatt, tr. 347
Xirau, Ramón *Ocells* 88
Xirinacs, Olga *Zona marítima* 273

Y

Yang, Gladys SEE Zhang Jie—SEE Zhang Xianliang
Yeo, Robert *The Adventures of Holden Heng* 161
Yeung, Ellen SEE Li Ang
Yuyutsu, R. D. SEE Jayanta Mahapatra

Z

Zaciu, Mircea SEE Liviu Rebreanu
Zamfir, Mihai SEE Voiculescu, Vasile
Zanazanian, Adrina SEE Jack Antreassian
Zangrilli, Franco *Bonaviri e il tempo* Carmine di Biase, pref. 434
Zanzotto, Andrea *Idioma* 434
Zaragoza, Cristóbal *Al fin, la libertad (Un parado en el "Top-less")* 608
Zarian, Kostan *Le bateau sur la montagne* Pierre Ter-Sarkissian, tr. 148
Zdanys, Jonas SEE Henrikas Radauskas
Zelinsky, Bodo SEE *Das russische Drama*
Zhang Jie *Love Must Not Be Forgotten* Gladys Yang, intro. 490
Zhang Xianliang *Mimosa and Other Stories* Gladys Yang et al., trs. 675
Zhang Xinxin *Sur la même ligne d'horison* Emmanuelle Péchenart with Henry Houssay, tr. 680
Zurita, Raúl *Anteparadise* Jack Schmitt, tr. 427
Zwetajewa, Marina *Mutter und die Musik: Autobiographische Prosa* Ilma Rakusa, ed. & tr. 651
Zwicky, Fay *The Lyre in the Pawnshop: Essays on Literature and Survival 1974-1984* A. D. Hope, pref. 355

Index of Reviewers

Abbott, James H. 75,76,252,424
Abdeljaouad, Hédi 141
Accad, Evelyn 151,243,356,674
Acker, Robert 93,94,97,99
Adamantova, V. 356
Aldan, Daisy 291,451
Allen, Joseph R. 347
Allen, Roger 149,150,153,486
Amanuddin, Syed 164(2),494
Anderson, Benedict R. 493
Andrews, Walter G. 148
Atkinson, Jeanette Lee 119,303,459,461,462,644
Aulestia, Gorka 331(2),335,666,667,668
Avakian, Arra S. 343,346
Axelrod, Stephen Gould 104,107

Baliozian, Ara 148
Banerjee, Maria Němcová 314
Barfoot, Gabrielle 84,265,433,435
Barnett, Ursula A. 356
Baron, Henry J. 111,455,640
Barstad, Noel 274,440,619
Bauerle, Richard F. 147
Bauschinger, Sigrid 92,96,280,447
Beard, Michael 150,342,343,682
Becker, Lucille F. 604
Bellver, Catherine G. 76,79,252,254,428,607
Benavides, Ricardo F. 79
Bergin, Thomas G. 146,266(3),333(2),337,615,673
Berner, Robert L. 333(2),337
Besser, Gretchen Rous 235
Biasin, Gian-Paolo 269
Bien, Peter 450,453
Binham, Philip 131,319,320,472,658
Bishop, Michael 71(2),241,243,305,418,422(2),603
Bjorklund, Beth 93,95,276,279,442,445
Blomster, Wes 92,97,98,99,273,275,277,439,441,618,626,628
Botoman, Rodica 617
Bouchard, John 66
Bradbrook, B. R. 126,652
Brodsky, Patricia Pollock 446
Brown, Ashley 287,294,449,635(2)
Brown, John L. 67,68,102,167,236,420,496,497,601,681
Bruner, Charlotte H. 337
Bruning, Peter 109
Burkhard, Marianne 95
Buyniak, Victor O. 468
Byron, Janet L. 330

Cain, Joan T. 77,250,255,257,429
Cambon, Glauco 435
Carls, Alice-Catherine 315
Carpenter, Bogdana 127
Carrabino, Victor 338
Carson, Jeffrey 139
Case, Thomas E. 253,427,606
Caws, Mary Ann 70(2)
Champagne, Roland A. 355
Cheron, George 123
Chopyk, Dan B. 128,356
Ciplijauskaitė, Birutė 253,257,259
Claréus, Ingrid 114,120,460,647
Constantinídis, Strátos E. 663
Cooke, John 337,341,484
Cooper, Danielle Chavy 61,65,70,71,237,415(2),420
Cooper, Henry R. Jr. 469,656
Crane, Rufus S. 83,263,264(2),432,433,614
Cranston, Mechthild 67,240,245(2),603
Crispin, John 77,254
Croft, Lee B. 309,649
Crown, Bonnie R. 350
Curran, Ronald 100,633,634

Dana, Kathleen Osgood 657(2),659
d'Angelo, Giovanni 436
Dasenbrock, Reed Way 147,288,351,669,671
Dauster, Frank 79
Daviau, Donald G. 282,625
Davis, Robert Murray 285,292,295,636
De Julio, Maryann 61,72,240,283
Desmond, John F. 105,448
Dick, Bernard F. 107,168(2),169,452
Dorian, Marguerite 272
Dorsey, David 340(2),483,671
Driver, Sam 309
Dukas, Vytas 122,308,466
Duke, Michael S. 347
Dunham, Lowell 78

Eckhardt, Caroline D. 682
Economou, George D. 631(2),636
Elsie, Robert 331,666,669
Espegård, Svend Birke 108(2),110(2),453,454,638(2),639
Evangelides, Constantine 327,356,665
Exner, Richard 623

Fabian, Hans J. 281,440
Fahnestock, Lee 61,64,416
Falk, Thomas H. 90,276,618,624,626
Faris, Wendy B. 73,606
Ferguson, William 257,427
Fernández, Doreen G. 159,352
Ferreri, Denise Valtz 265
Ferreri, Rosario 262
Filer, Malva E. 74,78,256,610
Firchow, Peter E. 101,285,287
Fitz, Earl E. 80
Flores, Ralph 107,681
Forcadas, Albert M. 87(2),269,271,437,616
Foster, David William 75,249,251,256,424,425,607,608
Frank, Margot K. 162,463,648
Fridsma, Bernard J. Sr. 111

Galand, René 332(2)
Galdon, Joseph A. 160(2),494(2)
Gathercole, Patricia M. 246
Gauthier, J. D. 481
Gerling, David Ross 258,424,428,608,610
Glenn, Jerry 96,98,99,278,279,282(2),443(2),621,622,624
Goldblatt, Howard 155
Gömöri, George 133,134,321,661
Gouryh, Admer 485
Gray, Charlotte Schiander 296,637
Grecco, Stephen 103
Green, Maria 69,237,248,324,417
Greenberg, Judith L. 71,244,422(2),601
Grimm, Reinhold 442
Gross, David S. 354
Guers-Villate, Yvonne 63,248
Guiney, Mortimer 69
Guyer, Leland 261
Györgyey, Clara 134,322,323,472

Haberl, Franz P. 277,283,620

Haenicke, Diether H. 95
Hagen, William M. 682
Hajewski, Thomas 284
Hallmundsson, Hallberg 112,297,298,306,455(2),640,641,647
Halman, Talat Sait 152(3),153,345,346,488,489
Hargett, James M. 490
Harrow, Kenneth 143,338,341
Hashmi, Alamgir 158,164,678
Hatfield, Henry 284
Hawthorne, Evelyn J. 143,673
Haywood, John 148,486
Heldt, Barbara 123
Hernández, Ana María 250
Hilton, Ian 278
Hirschberg, W. R. 311(2)
Hitchins, Keith 89,352,485
Hokwerda, Hero 664
Hoover, Marjorie L. 310,464
Horn, Pierre L. 237

Iannace, Gaetano 268,432,434
Iggers, Wilma A. 653
Ingwersen, Faith 114,118,129,121
Ingwersen, Niels 305,462(2)
Irving, Evelyn Uhrhan 257,335,481(2)
Isaacson, Lanae 298,300,454
Ivask, Astrid 662
Ivask, Ivar 318
Iwamoto, Yoshio 676

Jackson, Kenneth David 81,261
Jacobs, Rita D. 105,285,630(2)
Jiménez, Marilyn 423
Jones, John M. 106,334(2),451,668
Jussawalla, Feroza 348

Kahn, Lothar 421
Kamoche, Jidlaph G. 339
Kane, Leslie 287,635
Karageorge, Yuri Vidov 125,312,466,650
Karsen, Sonja 75,610
Keefe, Joan Trodden 102,105,294,449(2)
Kieser, Rolf 279
King, Bruce 154(2),161,355,450,479,480,491,631
King, Daniel P. 290
Kitching, Juta Kõvamees 130,136
Klassen, Julie 165
Klimenko, Michael 121,307,308,650
Klopp, Charles 264
Knapp, Bettina L. 66,106,235,247,354,418,421,492,604, 605,634,680
Knapp, Mona 91,92,107,286,621,629
Knowlton, Edgar C. Jr. 163,351,356
Koutsoudaki, Maru 137,140,356
Kratz, Henry 112(2),482,646
Kraujiete, Aina 473
Krispyn, Egbert 447
Krzyżanowski, Jerzy R. 125,127,651
Kurman, George 130,137,318(2),470(2),657(2)

LaHood, Marvin J. 101,295
Lamont, Rosette C. 464
Langemo, Amanda 113,456,457,643
Lappalainen, Kalevi 472,658(2)
Larios, Luis 249
Lasmanis, Mārtiņs 136
Leddy, Michael 288,630
Lee, Peter H. 353(2)
Lehiste, Ilse 325
Leung, K. C. 347,675(2)
Lewis, Tom J. 123,465
Lindgren, Raymond E. 306
Lindow, John 356
López, Ignacio-Javier 73,74,258,611
Lucente, Gregory L. 267
Luchting, Wolfgang A. 250,254,258
Lyngstad, Sverre 460
Lyon, Ted 609

Mackridge, Peter 475,478
Mahlendorf, Ursula 94,619,622
Malby, Maria B. 129,317
March, Kathleen N. 88,271,426
Marshall-Kraemer, Bonnie 654
Mattsson, Margareta 119
Mazor, Yair 151
McDowell, Robert E. 142,670
McLeod, A. L. 342
McLeod, Russell 155,490
McMillin, Arnold B. 651
McMurray, George R. 73
McNerney, Kathleen 86(2),89,270(3),271,273(2),667
Menton, Seymour 250,609
Mermier, Guy R. 246,605
Michelman, Fredric 142
Mignone, Mario B. 356,435
Mihailovich, Vasa D. 469,654,655
Mikasinovich, Branko 317,468,655,656
Mikiver, Ilmar 475,656
Mittleman, Leslie B. 286,293
Mjöberg, Jöran 304
Moe, Sigrid B. 114,299,305,642
Monga, Luigi 84
Montante, Michela 84,268,615
Monteiro, George 81,431,613(2)
Morita, James R. 156
Morot-Sir, Edouard 242,244
Morris, J. R. 292
Morris, Walter D. 113,299,300,456,457(2),641,643
Mortimer, Mildred 339
Moser, Gerald M. 81,82(2),336(2),342,479
Możejko, Edward 312
Mozur, Joseph 149,648

Naughton, John Thomas 247,419
Nazareth, Peter 143,161,165,672,677
Nelson, Ralph 236
Nguyên, Dình-Hoà 162,163,495,679(2)
Nollendorfs, Valters 135(2)

Oliveira, Celso de 260
Oster, Rose-Marie G. 462,646
Otten, Anna 62,63,68(2),239,240,241,248
Oxenham, Stephen 157

Pallotta, Augustus 262,267
Parameswaran, Uma 676
Parker, John M. 259
Pazuniak, Natalia 129
Perry, John Oliver 348,349(2),491,675
Perry, Thomas Amherst 438,617
Peters, Issa 343
Piano, Charles A. 252,611
Pontiero, Giovanni 79
Pratt, William C. 289(2),293,294,452,632
Prednewa, Ludmila 121,307
Pérez, Janet 86,88,269,436,437(2),616

Quinlan, Kieran 448,450,453

Racevskis, Karlis 417,603,652
Radley, Philippe D. 306,649
Raizis, M. Byron 138(3),140(2),326(2),327,328,329(2),476,477,478, 632

Ramakrishnan, E. V. 156
Ramras-Rauch, Gila 344,487
Rexine, John E. 140,327,328,329(2),475,477
Riggan, William 168(2),341
Ringold, Francine 103
Roberts, Alan 72
Roditi, Edouard 62,98
Rose, Marilyn Gaddis 238,602
Rosenfeld, Sidney 98,284,625,628
Rosenfeld, Stella P. 91
Rosevelt, Frans van 492
Ross, Cecilia 83,85,263,268,613,614,615
Ross, Robert L. 158,167,494,674,678
Rossel, Sven H. 118,119,295,296,299,458,636(3),637
Rossi, Vinio 72
Roudiez, Leon S. 166,167,242(2),245,419,421
Roy, G. Ross 333
Rubin, Emanuel 487
Rudnick, Hans H. 168,473,496
Rudnytsky, Peter L. 496
Rusinko, Susan 290,632

Saliņa, Jautrīte M. 137,661
Salkey, Andrew 145,670
Sanders, Ivan 131,322
Sándor, András 132(2),133(2),660(2)
Savvas, Minas 140,328,665(2)
Schlant, Ernestine 98,99,439,441,446,628
Schoolfield, George C. 116,300,301,301,302,,460,461,642,645(2)
Schubert, Peter Z. 313
Schulte, Rainer 166,258,354
Schwarz, Robert 90,275,283,440,620,628
Scrase, David 283
Sellin, Eric 65,141,145,305
Shahane, Vasant A. 353
Signorelli-Pappas, Rita 82
Šilbajoris, Rimvydas 136,324,474(2),662
Silenieks, Juris 324
Silverman, Malcolm 80,260,430(2),431,611,612(2)
Simonsuuri, Kirsti 320,470(3),471
Sjöberg, Leif 644
Slick, Sam L. 77
Smith, Robert P. Jr. 143
Smyth, Philip 297
Sondrup, Steven P. 115
Sosa, Michael 467
Spector, Robert D. 355,356
St. Aubyn, F. C. 69,248,606
Staal, Arie 109(2),297,454
Stendahl, Brita 302(2),303
Stone. Rochelle H. 1664

Talbot, Emile J. 238,247,416
Taraba, Anne-Sophie 115(2),117,120
Tarnawsky, Marta 315,653
Tatum, Charles 255,423,427
Taylor, Terry O. 425,429
Terras, Rita 438
Terras, Victor 124,125,130,465,466,474,651,663
Thaniel, George 476,664
Thiher, Allen 235,247,416,601,602
Thompson, Ewa M. 124
Thorpe, Michael 145,155,341
Toerien, Barend J. 146,147(2),340,342(3),482(3),483,484(2)
Tsunoda, Waka 350
Tuohimaa, Sinikka 319,321,471,659

Vardi, Dov 150,153,345,487
Vernier, Richard 70,72
Vidan, Ivo 316,468,654
Vieira, Nelson H 79,261
Villani, Sergio 63,64,65
Virtanen, Reino 320
Von Kunes, Karen 126,128,313

Waters, Harold A. 239,478
Welle, John P. 85,433,434
Willbanks, Ray 346
Willeke, Audronė B. 325,662
Williams, Raymond Leslie 429
Wilson, Reuel K. 467
Wolf, Manfred 639
Woodbury, Victoria A. 310,463
Wright, Rochelle 116,118,304,306,458,459
Wylie, Hal 480

Yeh, Michelle 489
Yoder, Elizabeth G. 159
Yoshida, Sanroku 157,492

Zabus, Chantal 670
Zimmermann, Ulf 274,444(2)
Ziolkowski, Margaret 311
Ziolkowski, Theodore 99,281,284,445,497,623,627
Zohn, Harry 277,447,627
Zyla, Wolodymyr T. 315,316

Photographs and Illustrations

Abbott, James H. 541
Albert, Carl 191
Álvarez-Borland, Isabel 539,553

Cabrera, Ana 515
Cabrera, Carola 515
Cabrera Infante, Guillermo front cover of Autumn issue, 507(2), 515,526(4),527(2),528,529(2),530(2),538,539(2),540(2),541, 542(2),567, back cover of Autumn issue (2)—manuscript page from "Good-by, Charlie: A Playlet" 508
Clark, David Draper 541
Cooper, Summer Ann 194
Cross, Cleo 192
Cross, George L. 192

Doderer, Heimito von 179, back cover of Spring issue—two pages from the last *Commentarii*, front cover of Spring issue

Engle, Paul front cover of Summer issue, 364
Everett, Mark A. 191

Garnett, Clee 190
Garnett, Hugh 190
Garrard, Mrs. Thomas E. 190
Gombrowicz, Witold 187
Gómez, Miriam front cover of Autumn issue, 528,529,530,540,542
González Echevarría, Roberto 539,541,568

Hall, Kenneth E. 539,598
"Havana by Night, 1957" 583
Horton, Frank E. 191,192
Horton, Nancy 191,192

Ivask, Astrid 190
Ivask, Ivar 190,192,539,542—"Lake Motif, 1985" front cover of Winter issue, 169—*WLT* 60th Anniversary Poster 170

Jennings, Helen, terracotta bust of *BA/WLT* founding editor Roy Temple House 190

Khalifeh, Sahar 374
Kohlhaase, Wolfgang 395

Levine, Suzanne Jill 548
Lustig, Arnošt 363, back cover of Summer issue

Mac Adam, Alfred J. 540,543
Manner, Eeva-Liisa 3, back cover of Winter issue
Matas, Julio 539,593
Montale, Eugenio 214

Nelson, Ardis L. 539,590
Nevaquaya, Doc Tate 194
Nieh, Hualing front cover of Summer issue, 364
The 1980 members of the International Writing Program 409
The 1984 members of the International Writing Program 409

"Offenbach" front cover of Autumn issue, 527
Okara, Gabriel 3, back cover of Winter issue
Orpaz, Yitzhak 395
Oviedo, José Miguel 539,559

Paschen, Maria Tallchief 192,193
Paulus, Stephen, facsimile page from *Celebration*, String Quartet No. 2 182
Prieto, René 539,584
Program cover, Guillermo Cabrera Infante Conference 538

Riggan, William 193,541

Seferis, George 179, back cover of Spring issue
Smithson, David, *Our Two Poets* (small bronze) 190
Souza, Raymond D. 539,540,580
Soyinka, Wole 4

Terra, Daniel J. 193
Tlali, Miriam 363, back cover of Summer issue
Toiu, Constantin 374

Yoshimasu, Gozo 373
Yoshimasu, Marilya 373